Полное руководство по эксплуатации

9356733
Выпуск 1

ME 30

Минсвязи России

Номер сертификата соответствия
Система сертификации "Связь"
№ ОС / 1 - СПС -XXX

Nokia 3100 (RH-19)

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

CE 168

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
Компания NOKIA CORPORATION заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие RH-19 соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/EC. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

© Nokia, 2003 г. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on и Pop-Port являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.

Мелодия Nokia является звуковым логотипом корпорации Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обратитесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia. Соблюдайте правила утилизации аккумуляторов.

Содержание

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ **11**

Общая информация **15**
Об обозначениях в руководстве 15
Коды доступа 15

Обзор функций телефона **17**
Мультимедийные сообщения (MMS) 17
Полифонический звук (MIDI) 17
Пакетная передача данных через радиоинтерфейс (GPRS) 18
Приложения MIDP Java™ 19
Услуга передачи параметров (OTA) 19
Общая память 19

1. О телефоне **20**
Клавиши и разъемы 20
Режим ожидания 21
Фоновый рисунок 22
Экранная заставка 22
Режим энергосбережения 23
Индикаторы на дисплее 23

2. Начало работы **26**
Установка SIM-карты и аккумулятора 26
Зарядка аккумулятора 28
Включение и выключение телефона 29
Рабочее положение 30

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Блокировка клавиатуры ... 30
Замена передней и задней панелей ... 31
Зарядка светящейся в темноте панели ... 32

3. Основные функции ... 33
Посылка вызова ... 33
Быстрый набор номера ... 34
Организация конференции ... 34
Прием и отклонение входящего вызова ... 35
Услуга ожидающего вызова ... 35
Функции режима разговора ... 36
Громкоговоритель ... 36

4. Ввод текста ... 38
Включение и отключение интеллектуального ввода текста ... 38
Режим интеллектуального ввода текста ... 39
Ввод составных слов ... 40
Режим обычного ввода текста ... 40
Советы по вводу текста ... 41

5. Меню телефона ... 43
Доступ к функциям меню ... 43
Список функций меню ... 45
Сообщения (Меню 1) ... 50
Текстовые сообщения ... 50
Ввод и передача сообщений ... 51
Функции, доступные при передаче сообщений ... 52
Ввод и передача SMS-сообщений электронной почты ... 53
Чтение сообщения и ответ на текстовое сообщение или на SMS-сообщение электронной почты ... 54

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Папки "Принятое" и "Отправленное" ... 55
Шаблоны ... 56
Папка "Архив" и "Свои папки" ... 56
Списки рассылки ... 56
Счетчик сообщений ... 58
Мультимедийные сообщения ... 58
Ввод и передача мультимедийного сообщения ... 59
Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа ... 61
Папки "Принятое", "Исходящие", "Сохраненное" и "Отосланное" ... 62
Если память мультимедийных сообщений заполнена ... 62
Удаление сообщений ... 63
Голосовые сообщения ... 63
Информационные сообщения ... 64
Параметры сообщений ... 64
Параметры текстовых сообщений и сообщений электронной почты ... 65
Параметры замены сообщений ... 66
Параметры мультимедийных сообщений ... 66
Размер шрифта ... 67
Служебные команды ... 67
Звонки (Меню 2) ... 67
Списки вызовов ... 68
Счетчики вызовов ... 69
Телефонная книга (Меню 3) ... 70
Параметры телефонной книги ... 70
Сохранение имен и телефонных номеров (Добавить новое) ... 71
Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени ... 71
Изменение основного номера ... 72
Добавление картинки для имени или номера в телефонной книге ... 73
Поиск контакта ... 73

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Изменение имени, номера, текстового примечания или картинки ... 74
Удаление контактов ... 74
Удаление номеров, текстовых примечаний и картинок ... 74
Копирование контактов ... 75
Передача и прием визитной карточки ... 75
Быстрые наборы ... 76
Информационные номера ... 76
Телефонные номера поставщика услуг ... 77
Свои номера ... 77
Группы абонентов ... 77
Режимы (Меню 4) ... 78
Настройки (Меню 5) ... 79
Меню быстрого доступа ... 79
Экранная заставка ... 80
Установка времени и даты ... 81
Часы ... 81
Дата ... 81
Коррекция: дата и время ... 81
Настройка режима звонков ... 82
Переадресация вызовов ... 82
Ответ любой клавишей ... 83
Автоматический повторный набор номера ... 83
Быстрый набор ... 83
Услуга ожидающего вызова ... 83
Резюме звонка ... 84
Свой номер определяется ... 84
Телефонная линия на выход ... 84
Установки телефона ... 85
Язык ... 85

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Автоматическая блокировка клавиатуры ... 85
Информация базовой станции ... 86
Приветствие ... 86
Выбор сотовой сети ... 86
Подтверждать ресурсы SIM ... 86
Отображение справки ... 87
Мелодия запуска ... 87
Настройка дисплея ... 87
Фоновый рисунок ... 87
Цветовая схема экрана ... 88
Логотип оператора ... 88
Контрастность дисплея ... 88
Настройка сигналов ... 89
Настройки аксессуара ... 90
Установки защиты ... 91
Вернуть заводские установки ... 92
Будильник (Меню 6) ... 92
Галерея (Меню 7) ... 93
Календарь (Меню 8) ... 95
Создание заметки календаря ... 96
При наступлении времени, установленного для заметки ... 97
Игры (Меню 9) ... 97
Запуск игры ... 98
Другие функции, доступные в играх и наборах игр ... 98
Загрузка игр ... 98
Состояние памяти для игр ... 99
Настройки игр ... 99
Приложения (Меню 10) ... 99
Запуск приложения ... 100

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений ... 100
Загрузка приложения ... 101
Состояние памяти для приложений ... 103
Экстра (Меню 11) ... 103
Калькулятор ... 103
Преобразование денежных единиц ... 104
Таймер ... 105
Секундомер ... 105
Измерение времени и промежуточные отсчеты ... 105
Круговые замеры ... 106
Просмотр и удаление показаний секундомера ... 106
Минибраузер (меню 12) ... 107
Основные сведения о доступе и пользовании услугами Интернет ... 107
Настройка телефона для доступа к услугам ... 108
Сохранение параметров соединения, полученных в интеллектуальном сообщении ... 108
Ввод параметров вручную ... 109
Установление соединения ... 111
Просмотр страниц ... 112
Клавиши телефона в браузере ... 112
Функции в режиме просмотра страниц ... 113
Телефонные вызовы во время сеанса браузера ... 114
Завершение соединения ... 114
Параметры отображения информации в универсальном браузере ... 114
Файлы cookies ... 115
Закладки ... 115
Прием закладки ... 116
Загрузка содержимого ... 116
Сервис-прием ... 117
Параметры приема служебных сообщений ... 117

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Очистка кэш-памяти ... 118
Сертификаты ... 118
Просмотр списка сертификатов ... 118
Значок защиты ... 119
Меню "Актив" (Меню 13) ... 119
Услуги SIM (Меню 14) ... 119

6. Связь с компьютером ... 121
PC Suite ... 121

7. Информация об аккумуляторах ... 123
Зарядка и разрядка аккумулятора ... 123

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ... 125

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ... 127

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Просьба ознакомиться с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может привести к опасным последствиям или преследуется по закону. Более подробная информация приведена далее в настоящем руководстве.

Не включайте мобильный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ – ПРЕЖДЕ ВСЕГО
Не пользуйтесь мобильным телефоном за рулем движущегося автомобиля.

РАДИОПОМЕХИ
Все мобильные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В БОЛЬНИЦАХ
Строго соблюдайте все установленные правила и инструкции. Выключайте телефон рядом с медицинским оборудованием.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В САМОЛЕТЕ
Мобильные телефоны являются источником радиопомех.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН НА АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ
Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях, а также вблизи топливных или химических объектов.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В МЕСТАХ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ
Не пользуйтесь телефоном в местах проведения взрывных работ. Соблюдайте все установленные ограничения, правила и инструкции.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ
Во время разговора телефон должен находиться в обычном рабочем положении. Не следует без необходимости прикасаться к антенне.

ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ
К работам по монтажу и ремонту радиооборудования допускаются только квалифицированные специалисты.

АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ
Применяйте только рекомендованные для данного телефона аксессуары. Не подключайте к телефону несовместимые устройства.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ
При подключении к телефону других устройств ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте к телефону несовместимые устройства.

РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ
Регулярно создавайте резервные копии всех важных данных.

ВОДОСТОЙКОСТЬ
Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте телефон и принадлежности от попадания влаги.

ПОСЫЛКА И ПРИЕМ ВЫЗОВОВ
Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Введите телефонный номер (включая код зоны) и нажмите . Для завершения вызова нажмите . Для ответа на вызов нажмите .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Нажмите клавишу столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.). Введите телефонный номер службы экстренной помощи и нажмите . сообщение о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

Услуги сети

Мобильный телефон, описание которого приведено в данном руководстве, предназначен для использования в сети EGSM 900, GSM 1800 и GSM 1900.

Возможность работы в трех диапазонах зависит от сотовой сети. Информацию о возможности оформления подписки и использования данной услуги можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Ряд функций, рассматриваемых в данном руководстве, именуются "услугами сети". Это - специальные услуги, предоставляемые поставщиком услуг сотовой сети. Для получения доступа к любой из этих услуг сети необходимо оформить абонентскую подписку и получить необходимые инструкции у поставщика услуг сотовой сети.

Примечание. Некоторые сети не обеспечивают отображения символов всех национальных алфавитов, кроме того, ряд услуг предоставляется не во всех сетях

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Об аксессуарах

Перед подключением к телефону зарядного устройства выясните его номер модели. Для подключения к данному телефону предназначены зарядные устройства типа ACP-7, ACP-12 и LCH-12.

Внимание! Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы для подключения к данной модели телефона его изготовителем. Применение любых других устройств приводит к аннулированию гарантий и сертификатов, относящихся к телефону, и создает угрозу безопасности.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру.

Отсоединяя кабель питания дополнительного устройства, держитесь за вилку, а не за шнур.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Общая информация

Об обозначениях в руководстве

Сообщения, которые отображаются на дисплее телефона, выделены синим цветом, например, *Вставить SIM-карту*.

Текст, относящийся к клавишам выбора , выделен жирным синим шрифтом, например, **Меню**.

Коды доступа

- **Защитный код (от 5 до 10 цифр).** Защитный код прилагается к телефону и предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования. Изготовителем установлен код 12345. Измените защитный код и храните его в надежном и безопасном месте отдельно от телефона. Инструкции по изменению кода и по включению функции запроса кода приведены в разделе Установки защиты на стр.91.
- **Коды PIN и PIN2 (от 4 до 8 цифр).** Код PIN (персональный идентификационный код) защищает SIM-карту от несанкционированного использования. Код PIN обычно предоставляется вместе с SIM-картой.

  Инструкции по установке режима запроса кода PIN при каждом включении телефона приведены в разделе Установки защиты на стр.91.

  Код PIN2, поставляемый с некоторыми SIM-картами, требуется для доступа к определенным функциям, например, счетчику тарифных импульсов.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Если код PIN введен неверно несколько раз подряд, на дисплее может появиться сообщение *SIM-карта заблокирована* и запрос на ввод кода PUK. Код PUK предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.

- **Коды PUK и PUK2 (8 цифр).** Код PUK (персональный деблокировочный ключ) требуется для изменения заблокированного кода PIN. Код PUK2 требуется для изменения заблокированного кода PIN2.

  Если эти коды не предоставлены вместе с SIM-картой, их можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

- **Пароль запрета вызовов (4 цифры).** Этот пароль необходим для доступа к функции *Режим запрета звонков* (см. раздел Установки защиты на стр. 91). Пароль предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Обзор функций телефона

Телефон Nokia 3100 содержит много удобных в повседневном использовании функций, например, календарь, часы, будильник, режимы и пр. Кроме того, для этого телефона выпускается набор панелей Xpress-on™. Инструкции по замене панелей приведены в разделе Замена передней и задней панелей на стр.31.

Мультимедийные сообщения (MMS)

Телефон позволяет передавать мультимедийные сообщения, содержащие текст и картинки, а также принимать сообщения, содержащие текст, картинку и аудиоклип. Картинки и мелодии можно сохранить и использовать при настройке телефона. См. раздел Мультимедийные сообщения на стр.58.

Полифонический звук (MIDI)

Полифонический звук - это одновременное воспроизведение нескольких звуковых компонентов, что создает естественность звучания мелодий. Полифонический звук используется в сигналах вызова и в сигналах о приеме сообщения. Для создания полифонического звука в телефоне запрограммировано звучание более 40 музыкальных инструментов, однако одновременно может звучать не более четырех инструментов. Телефон поддерживает масштабируемый полифонический формат MIDI (SP-MIDI).

Полифонические мелодии можно принимать в мультимедийных сообщениях (см. раздел Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа на стр. 61), а также загружать с

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

помощью меню "Галерея" (см. раздел Галерея (Меню 7) на стр. 93) или приложения PC Suite (см. раздел PC Suite на стр. 121).

Пакетная передача данных через радиоинтерфейс (GPRS)

Технология GPRS (услуга сети) позволяет использовать мобильный телефон для передачи и приема данных через сеть с использованием Интернет-протокола (IP). GPRS является одним из способов передачи данных, который обеспечивает беспроводной доступ к сетям передачи данных, например, к сети Интернет. Канал GPRS можно использовать для передачи сообщений MMS и SMS, а также для просмотра страниц в браузере и загрузки приложений Java. Телефон позволяет установить два соединения GPRS одновременно. Например, можно одновременно принимать мультимедийные сообщения и просматривать страницы в браузере.

Для использования технологии GPRS

- Обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети для получения информации о предоставлении услуг GPRS и оформления подписки на эти услуги.
- Сохраните в памяти телефона параметры GPRS для всех приложений, использующих GPRS.

  См. разделы Настройка телефона для доступа к услугам на стр. 108 и Параметры сообщений на стр. 64.

Плата за доступ GPRS и за использование приложений

За использование соединений GPRS, а также за использование приложений, работающих через GPRS, начисляется оплата. Информацию о тарифах на предоставление услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Приложения MIDP Java™

Телефон поддерживает язык Java и содержит ряд игр MIDP Java™, специально предназначенных для мобильных телефонов. В телефон можно загружать приложения и новые игры, см. раздел Приложения (Меню 10) на стр. 99.

Услуга передачи параметров (OTA)

Для доступа к некоторым услугам в телефоне должны быть сохранены правильные параметры. Эти параметры можно получить в сообщении поставщика услуг, тогда все, что требуется сделать - это сохранить параметры в памяти телефона. Дополнительную информацию о предоставлении этих параметров можно получить у местного дилера Nokia.

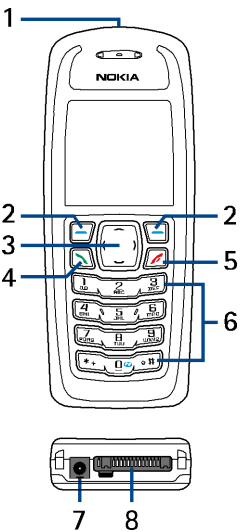
Общая память

Общая память телефона совместно используется различными функциями телефона для хранения контактов, текстовых и мультимедийных сообщений, картинок и мелодий в меню "Галерея", записей календаря, закладок, приложений и игр Java. При выполнении одной из этих функций объем памяти, доступной для других функций, использующих общую память, уменьшается. Это особенно сказывается при интенсивной работе с телефоном. Например, сохранив много картинок, приложений Java и т. д., можно занять почти всю общую память, и на дисплее появится сообщение о том, что память телефона заполнена. В этом случае для продолжения работы необходимо освободить общую память, удалив ненужные данные или записи.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. О телефоне

Клавиши и разъемы



1. **Клавиша включения** ⏻

   Включение и выключение телефона. Если активна функция блокировки клавиатуры, кратковременное нажатие этой клавиши позволяет включить подсветку дисплея примерно на 15 секунд.

2. **Клавиши выбора** — и —

   Назначение этих клавиш изменяется в соответствии с текстом подсказки, который появляется на дисплее над клавишами, например, **Меню** и **Тел.кн.** в режиме ожидания.

3. **Клавиша прокрутки по четырем направлениям** (, , и)

   Служит для перемещения по спискам имен, телефонных номеров, меню и значений параметров, а также для перемещения по календарю. В режиме ожидания и позволяют открыть меню *Новое сообщ.* и *Календарь* соответственно. Во время телефонного разговора и служат для регулировки громкости. В режиме ожидания и во время телефонного разговора и можно использовать для доступа к списку контактов.

4. Клавиша служит для посылки вызова и ответа на вызов. В режиме ожидания при нажатии этой клавиши на дисплей выводится последний набранный номер.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Клавиша служит для завершения активного вызова, а также для **выхода из любой функции**.
6. Клавиши - служат для ввода цифр и букв.

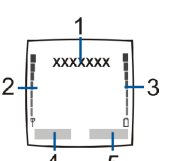
   Назначение клавиш * + и # зависит от текущей функции.

   Для вызова своего автоответчика нажмите и удерживайте нажатой клавишу 1 в режиме ожидания.

   В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу Интернет , чтобы открыть домашнюю страницу активной услуги, см. раздел Установление соединения на стр. 111.
7. Разъем для подключения зарядного устройства
8. Разъем Pop-Port™ служит для подсоединения минигарнитуры и кабеля для передачи данных.

Режим ожидания

Режимом ожидания называется такое состояние телефона, когда он готов к работе, а на дисплее отсутствуют введенные символы.



1. Логотип оператора сотовой сети.
2. Уровень радиосигнала сотовой сети в точке, где расположен телефон. Чем выше показания шкалы, тем сильнее сигнал.
3. Уровень зарядки аккумулятора. Чем выше показания шкалы, тем выше уровень зарядки аккумулятора.
4. Левой клавише выбора в режиме ожидания соответствует функция **Меню**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Правой клавише выбора в режиме ожидания соответствуют функции **Тел.кн.** или **Актив** либо название оператора сотовой сети. При нажатии правой клавиши выбора, когда ей соответствует
   - функция **Тел.кн.**, на дисплей выводится меню *Тел.книжка*.
   - функция **Актив**, прокрутите меню (меню быстрого доступа) до требуемой функции и выберите ее. Инструкции по включению функций в меню быстрого доступа приведены в разделе Меню быстрого доступа на стр.79. Такие же функции доступны в *Меню 'Актив'*, см. раздел Меню "Актив" (Меню 13) на стр. 119.
   - название оператора, загружается домашняя страница оператора сотовой сети.

См. также раздел Индикаторы на дисплее на стр. 23.

Фоновый рисунок

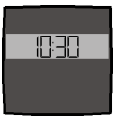
В режиме ожидания на дисплее телефона может отображаться фоновый рисунок. См. раздел Фоновый рисунок на стр. 87.

Экранная заставка

В режиме ожидания на дисплее телефона может отображаться экранная заставка. См. раздел Экранная заставка на стр. 80.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Режим энергосбережения



В целях экономии энергии аккумулятора по истечении определенного времени бездействия телефона изображение на дисплее заменяется экранной заставкой в виде цифровых часов. Для возврата в обычный режим отображения нажмите любую клавишу.

Если часы телефона не установлены, на дисплее отображается значение "00:00". Инструкции по установке времени приведены в разделе Часы на стр. 81.

Экранную заставку можно также выбрать в меню *Галерея*. См. раздел Экранная заставка на стр. 80.

Индикаторы на дисплее

Получено одно или несколько текстовых или графических сообщений. См. раздел Чтение сообщения и ответ на текстовое сообщение или на SMS-сообщение электронной почты на стр. 54.

Получено одно или несколько мультимедийных сообщений. См. раздел Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа на стр. 61.

Получено одно или несколько голосовых сообщений. См. раздел Голосовые сообщения на стр. 63.

Клавиатура телефона заблокирована. См. раздел Блокировка клавиатуры на стр. 30.

При поступлении входящего вызова или текстового сообщения звуковой сигнал вызова не подается, если для параметра *Вариант звуксигнала* установлено значение *Без звука* или для параметра *Сигнал о сообщении* установлено значение *Без звука*. См. раздел Настройка сигналов на стр. 89.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Установлен будильник (*Вкл.*). См. раздел Будильник (Меню 6) на стр. 92.

Зарегистрирован непринятый вызов. См. раздел Звонки (Меню 2) на стр. 67.

Работает таймер. См. раздел Таймер на стр. 105.

Секундомер работает в фоновом режиме. См. раздел Секундомер на стр. 105.

Установлено телефонное соединение GPRS. Индикатор отображается в левом верхнем углу дисплея.

Активный входящий или исходящий вызов или текстовое сообщение при установленном соединении GPRS. Соединение GPRS приостанавливается.

Активен режим переадресации всех входящих вызовов на другой телефонный номер (*Переадресация всех звонков*). При использовании двух телефонных линий индикатор переадресации первой линии - 1, второй линии - 2. См. раздел Переадресация вызовов на стр. 82.

1 или **2**

Выбранная телефонная линия (при использовании двух линий). См. раздел Телефонная линия на выход на стр. 84.

Включен громкоговоритель (см. раздел Громкоговоритель на стр. 36).

Посылка вызовов ограничена функцией закрытой абонентской группы. См. раздел Установки защиты на стр. 91.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Активен временный режим (т. е. режим, установленный на определенное время). См. раздел Режимы (Меню 4) на стр. 78.

, или

К телефону подсоединена минигарнитура, комплект громкой связи или комплект индуктивной связи.

Инструкции по включению отображения даты и времени в режиме ожидания приведены в разделах Часы на стр. 81 и Дата на стр. 81.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Начало работы

Установка SIM-карты и аккумулятора

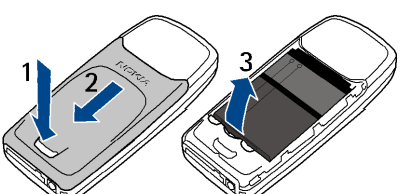
Миниатюрные SIM-карты следует хранить в местах, недоступных для детей.

- Вставляя или вынимая SIM-карту, будьте осторожны: SIM-карту и ее контакты можно повредить, поцарапав или согнув их.
- Перед установкой SIM-карты обязательно выключите телефон и отсоедините его от всех аксессуаров.

1. Отделите от телефона заднюю панель.

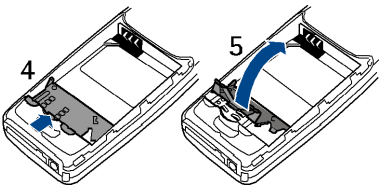
   Повернув телефон задней стороной к себе, нажмите на кнопку фиксатора задней панели (1) и сдвиньте заднюю панель с телефона (2).

   Снимите аккумулятор, подняв его из гнезда (3).

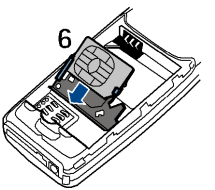


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

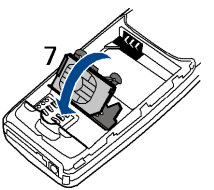
2. Освободите держатель SIM-карты, осторожно потянув фиксатор (4), и откройте держатель (5).



3. Установите SIM-карту в держатель SIM-карты (6). При установке SIM-карты следите за тем, чтобы позолоченные контакты были расположены как показано на рисунке.

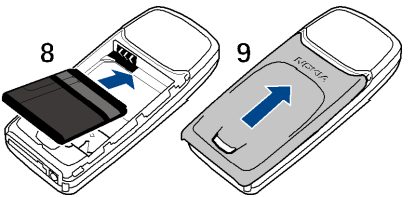


4. Закройте держатель SIM-карты (7) и нажмите на него до защелкивания.

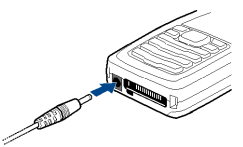


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Установите аккумулятор (8).
6. Сдвиньте заднюю панель до защелкивания (9).



Зарядка аккумулятора



1. Подсоедините провод от зарядного устройства к разъему, расположенному в нижней части телефона.
2. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.

   Если телефон включен, на дисплей на короткое время выводится сообщение *Идет зарядка*. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут, прежде чем на дисплее появится индикатор уровня зарядки аккумулятора и телефон можно будет использовать для посылки вызовов.

Во время зарядки аккумулятора телефоном можно пользоваться.

Продолжительность зарядки зависит от типа зарядного устройства и используемого аккумулятора. Например, для зарядки аккумулятора BL-5C с помощью зарядного устройства ACP-7 требуется до 3 ч, если телефон находится в режиме ожидания.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Включение и выключение телефона

Внимание! Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности..

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения ⏻.

Если SIM-карта правильно установлена в телефон, а на дисплей выводится сообщение *Вставить SIM-карту* или *SIM-карта не подходит*, обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети. Телефон не рассчитан на работу с SIM-картой на 5 В; в этом случае, возможно, потребуется замена SIM-карты.

- Если на дисплее появился запрос на ввод кода PIN, введите этот код (отображается на дисплее звездочками ****) и нажмите **OK**.

  См. также параграф *Запрос PIN-кода* в разделе Установки защиты на стр. 91 и раздел Коды доступа на стр. 15.

- Если на дисплее появился запрос на ввод защитного кода, введите этот код (отображается на дисплее звездочками ****) и нажмите **OK**.

  См. также раздел Коды доступа на стр. 15.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Рабочее положение

Держите телефон только в нормальном рабочем положении.

Телефон оснащен встроенной антенной. Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне включенного телефона. Прикосновение к антенне может ухудшить качество связи и привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала. Для увеличения дальности действия и времени работы телефона не прикасайтесь к антенне во время разговора.

Блокировка клавиатуры

Функция блокировки клавиатуры позволяет исключить случайные нажатия клавиш (например, когда телефон находится в кармане или в сумке).

- **Включение блокировки клавиатуры**

  В режиме ожидания нажмите **Меню**, затем * + (в течение полутора секунд).

- **Отключение блокировки клавиатуры**

  Нажмите **Сн. блок**, затем * + (в течение полутора секунд).

Для ответа на вызов при включенной блокировке клавиатуры нажмите . Во время разговора блокировка клавиатуры отключается, и телефон работает как обычно. После завершения или отклонения вызова блокировка клавиатуры автоматически включается снова.

Информация о функции автоматической блокировки клавиатуры приведена в разделе Автоматическая блокировка клавиатуры на стр. 85.

Инструкции по включению блокировки клавиатуры во время разговора приведены в разделе Функции режима разговора на стр. 36.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

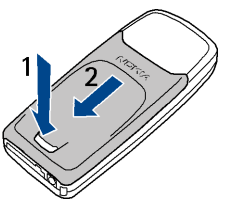
Примечание. При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Введите номер экстренной службы и нажмите . Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.

Замена передней и задней панелей

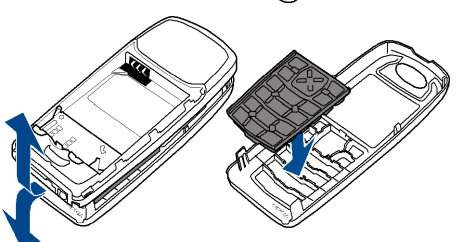
Перед заменой панели выключите телефон и отсоедините его от зарядного устройства и прочего оборудования. Не храните и не пользуйтесь телефоном со снятыми панелями.

1. Снимите заднюю панель.

   Повернув телефон задней стороной к себе, нажмите на кнопку фиксатора задней панели (1) и сдвиньте заднюю панель с телефона (2).

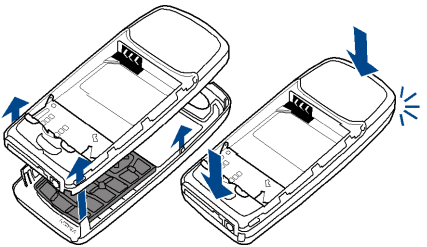


2. Для того, чтобы отделить переднюю панель, аккуратно разъедините заднюю часть телефона и переднюю панель, начиная с нижней стороны.
3. Положите клавиатуру в новую переднюю панель.

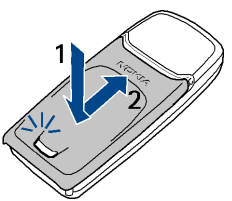


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Для установки передней панели совместите телефон с передней панелью, затем аккуратно нажмите на верхнюю часть телефона до защелкивания.



5. Положите заднюю панель на телефон (1) и сдвиньте панель на место (2) до защелкивания кнопки фиксатора.



Зарядка светящейся в темноте панели

В переднюю панель телефона Nokia 3100 встроен светящийся элемент. Для того, чтоб панель светилась в темноте, ее необходимо зарядить от яркого источника света в течение не менее 15 минут.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Основные функции

Посылка вызова

1. Введите телефонный номер (включая код зоны). Если при вводе допущена ошибка, нажмите **Убрать**, чтобы удалить неверный символ.

   Для посылки международного вызова дважды нажмите * + для ввода префикса международной связи (символ + заменяет код доступа к международной связи), затем введите код страны, код зоны (как правило, без начального 0) и телефонный номер.

2. Для вызова номера нажмите .
3. Для завершения вызова (или для отмены посылки вызова) нажмите .

См. также раздел Функции режима разговора на стр. 36.

Посылка вызова из телефонной книги

- В режиме ожидания нажмите или для поиска имени или введите первую букву (буквы) имени, которое требуется найти. См. также разделы Поиск контакта на стр. 73 и Сохранение имен и телефонных номеров (Добавить новое) на стр. 71. Для вызова номера, выведенного на дисплей, нажмите .

Повторный набор последнего номера

- Для доступа к списку из 20 набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет) нажмите в режиме ожидания. Прокрутите список до требуемого номера или имени и нажмите для посылки вызова.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Вызов своего автоответчика

- В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу 1 либо нажмите 1 и .

  Если на дисплее появится запрос на ввод номера автоответчика, введите этот номер и нажмите **OK**. См. также раздел Голосовые сообщения на стр. 63.

Быстрый набор номера

Назначьте телефонный номер одной из клавиш быстрого набора 2 - 9 (см. раздел Быстрые наборы на стр. 76). Затем этот номер можно вызвать одним из следующих способов:

- Нажмите соответствующую клавишу быстрого набора, затем .
- Если функция *Быстрый набор* включена, нажмите клавишу быстрого набора и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока телефон не начнет установление соединения. См. раздел Быстрый набор на стр. 83.

Организация конференции

Конференц-связь - это услуга сети, которая позволяет подключить к одному вызову до шести участников.

1. Вызовите первого участника конференции.
2. Для подключения нового участника нажмите **Вар-нты** и выберите *Новый звонок*.
3. Введите (или найдите в телефонной книге) номер нового участника и нажмите **Вызов**. Первый вызов переводится в режим удержания на линии.
4. После ответа абонента подключите первого участника к конференции. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Конфер.-связь*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Для подключения к конференции новых участников повторите шаги 2 - 4.
6. Если требуется поговорить с одним из участников конференции отдельно:

   Нажмите **Вар-нты**, выберите *Приватно*, затем выберите участника конференции. Для возврата в конференцию выполните шаг 4.
7. Для завершения конференции нажмите .

Прием и отклонение входящего вызова

Нажмите для ответа на входящий вызов и для завершения вызова.

Нажмите для отклонения входящего вызова.

Для отключения сигнала вызова нажмите **Тихо**. Затем можно ответить на вызов или отклонить его.

Совет. Если включить режим *Переадр., если свой No. занят*, при отклонении вызова будет автоматически выполняться его переадресация (например, на автоответчик). См. раздел Переадресация вызовов на стр. 82.

Услуга ожидающего вызова

Для ответа на ожидающий вызов во время разговора нажмите . Первый вызов переводится в режим удержания на линии. Для завершения активного вызова нажмите . Инструкции по включению функции *Услуга режима ожидания* приведены в разделе Услуга ожидающего вызова на стр. 83.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Функции режима разговора

Большинство функций, которые можно использовать во время разговора, являются услугами сети.

Для доступа к перечисленным ниже функциям нажмите **Вар-нты** во время разговора.

Откл. микрофон или *Вкл. микрофон*, *Прервать*, *Прервать все*, *Тел. книжка*, *Меню* и *Удержание* или *Возврат*, *Новый звонок*, *Конфер.-связь*, *Приватно*, *Ответить*, *Не отвечать* и *Динамик* или *Телефон*.

Блок кнопок - включение блокировки клавиатуры.

DTMF-сигнал - передача строк тональных сигналов DTMF (например, пароля и номера банковского счета). Введите (или найдите в телефонной книге) строку DTMF и нажмите **OK**. Для ввода символа ожидания (w) и символа паузы (p) нажмите несколько раз клавишу ***+**.

Переключить - переключение между активным и удерживаемым на линии вызовами, *Отсылка* - соединение активного и удерживаемого на линии вызовов с отключением от обоих вызовов.

Громкоговоритель

Во время разговора телефон можно использовать как устройство громкой связи.

Внимание! Не подносите телефон к уху при включенном громкоговорителе: громкость в этом режиме слишком велика.

Для включения громкоговорителя нажмите **Вар-нты** и выберите *Динамик* либо нажмите клавишу выбора **Динамик** (если эта функция доступна).

Для отключения громкоговорителя во время разговора нажмите **Вар-нты** и выберите *Телефон* либо нажмите клавишу выбора **Телефон** (если эта функция доступна).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Если к телефону подсоединен автомобильный комплект громкой связи CARK126 или минигарнитура, в списке вместо *Телефон* появляется функция *Гарнитура* или *Наушник*, а функция клавиши выбора **Телефон** заменяется функцией **Гр.связь** или **Наушник** соответственно.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Ввод текста

В телефоне предусмотрено два способа ввода текста (например, для передачи сообщения): обычный ввод текста и интеллектуальный ввод текста.

В режиме интеллектуального ввода текста в левом верхнем углу дисплея отображается значок , в режиме обычного ввода текста - значок . Регистр букв (заглавные/строчные) отображается значками Abc, abc и ABC рядом со значком режима ввода. Для переключения регистра букв служит клавиша #⇧. Режим ввода цифр обозначается значком 123; для переключения между режимами ввода букв и цифр нажмите и удерживайте нажатой клавишу #⇧.

Включение и отключение интеллектуального ввода текста

В режиме обычного ввода текста нажмите **Вар-нты** и выберите *Словарь*.

- Для включения режима интеллектуального ввода текста выберите язык из списка доступных языков словаря. Режим интеллектуального ввода текста предусмотрен только для тех языков, которые включены в список языков словаря.
- Для возврата в режим обычного ввода текста выберите *Откл. словарь*.

Совет. Для быстрого включения и выключения интеллектуального ввода текста дважды нажмите #⇧ или нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Вар-нты**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Режим интеллектуального ввода текста

Для ввода любой буквы соответствующую клавишу требуется нажать только один раз. Метод интеллектуального ввода текста основан на использовании встроенного словаря, в который можно добавлять новые слова.

1. Вводите слово с помощью клавиш 2 abc - 9 wxyz. Для ввода буквы нажимайте соответствующую клавишу только один раз. После каждого нажатия клавиши слово изменяется.

   Например, для ввода слова **Nokia** (когда выбран английский словарь) нажмите 6 mno (N), 6 mno (o), 5 jkl (k), 4 ghi (i) и 2 abc (a):

   Для ввода цифры в режиме ввода букв нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

   Дополнительные инструкции по вводу текста приведены в разделе Советы по вводу текста на стр. 41.

2. Если после завершения ввода на дисплее отображается правильное слово, подтвердите слово, добавив пробел с помощью клавиши 0 или нажав клавишу прокрутки в любую сторону. Курсор также перемещается при нажатии клавиши прокрутки.

   Если введенное слово отличается от требуемого, нажимайте * + либо нажмите **Вар-нты** и выберите *Подборка*. Прокрутите список до требуемого слова и подтвердите его.

   Если после слова появился символ "?", это означает, что введенное слово отсутствует в словаре. Для того, чтобы включить слово в словарь, нажмите **По букв.**, введите слово (в

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

режиме обычного ввода текста) и нажмите **Сохр.** При заполнении словаря новые слова записываются вместо слов, включенных в словарь первыми.

3. Переходите к вводу следующего слова.

Ввод составных слов

Введите первую часть составного слова и подтвердите ввод клавишей). Введите вторую часть составного слова и подтвердите его.

Режим обычного ввода текста

Нажимайте цифровую клавишу (–) до тех пор, пока на дисплее не появится требуемая буква. Следует иметь в виду, что на клавишах нанесены не все доступные для ввода символы. Набор символов зависит от языка, выбранного в меню *Язык дисплея* (см. раздел Язык на стр. 85).

Для ввода цифры в режиме ввода букв нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

- Если очередная буква находится на только что нажатой клавише, дождитесь появления курсора либо нажмите одну из клавиш прокрутки, затем введите букву.
- Наиболее часто используемые знаки препинания и специальные символы вводятся с помощью клавиши .

Дополнительные инструкции по вводу текста приведены в разделе Советы по вводу текста на стр. 41.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Советы по вводу текста

При вводе текста пользуйтесь следующими клавишами и функциями:

- Для ввода пробела нажмите 0.
- Для перемещения курсора влево, вправо, вверх и вниз нажимайте клавиши прокрутки , , (и) соответственно.
- Для удаления символа слева от курсора нажмите **Убрать**. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать** для ускоренного удаления символов.

  Для удаления всех символов в режиме ввода сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Убрать текст*.
- Для того, чтобы вставить слово в режиме интеллектуального ввода, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить слово*. Введите слово в режиме обычного ввода текста и нажмите **Сохр.** Это слово автоматически включается в словарь.
- Для того, чтобы вставить специальный символ, нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать символ* либо нажмите клавишу * + (в режиме обычного ввода текста) или нажмите и удерживайте нажатой клавишу * + (в режиме интеллектуального ввода текста).

  С помощью клавиш прокрутки выделите требуемый символ и нажмите **Взять**.

  Для перемещения по списку символов можно также использовать клавиши 2abc, 4ghi, 6mno и 8tuv, а для выбора символа - клавишу 5jkl.
- Для того, чтобы вставить символ-улыбочку, нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать символ* либо дважды нажмите клавишу * + (в режиме обычного ввода текста) или нажмите и удерживайте нажатой клавишу * + для отображения списка специальных символов, затем нажмите * + еще раз (в режиме интеллектуального ввода текста).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

с помощью клавиш прокрутки выделите требуемый символ и нажмите **Взять**, чтобы вставить этот символ.

Для перемещения по списку символов можно также использовать клавиши 2abc, 4ghi, 6mno и 8tuv, а для выбора символа - клавишу 5jkl.

- Для того, чтобы вставить телефонный номер в режиме ввода букв, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить номер*. Введите номер (или найдите его в телефонной книге) и нажмите **OK**.
- Для вставки имени из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *В тел.книжку*. Для вставки телефонного номера или текстового примечания, связанного с именем, нажмите **Вар-нты** и выберите *См. детали*. Выберите требуемую информацию и нажмите **Выбрать**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Меню телефона

Телефон может выполнять обширный набор функций, которые сгруппированы в меню. Большинство функций меню сопровождаются кратким текстом подсказки. Для просмотра текста подсказки выведите на дисплей функцию меню и подождите примерно 15 секунд. Для удаления текста подсказки с дисплея нажмите **Назад**. См. раздел Отображение справки на стр. 87.

Доступ к функциям меню

С помощью прокрутки

1. Для перехода в режим меню нажмите **Меню**.
2. С помощью клавиши ⌄ или ⌃ прокрутите меню, например, до пункта *Настройки* и нажмите **Выбрать** для выбора функции.
3. Если меню содержит подменю, выберите требуемое подменю, например, *Настройка режима звонков*.
4. Если выбранное подменю содержит дополнительные подменю, повторите шаг 3. Например, выберите *Ответ любой кнопкой*.
5. Выберите требуемое значение.
6. Нажмите **Назад** для возврата на предыдущий уровень меню или **Выйти** для выхода из режима меню.

С помощью клавиш быстрого выбора

Пункты меню (меню, подменю и параметры) пронумерованы, и для их вызова можно использовать соответствующие номера быстрого выбора.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Для перехода в режим меню нажмите **Меню**. В течение двух секунд введите номер быстрого выбора требуемой функции меню. Обратите внимание на то, что для доступа к функциям меню 1 необходимо нажать **Меню**, 0, 1, затем остальные цифры требуемого номера быстрого выбора.

Нажмите **Назад** для возврата на предыдущий уровень меню или **Выйти** для выхода из режима меню.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Список функций меню

1. Сообщения

1. Текст.сообщ.
   1. Новое сообщ.
   2. Принятое
   3. Нов.сбщ э/п (SMS)
   4. Отправленное
   5. Архив
   6. Шаблоны
   7. Свои папки
   8. Рассылка
   9. Удалить сообщ.
   10. Счетчик сообщ.
2. MMS-сообщения
   1. Новое сообщ.
   2. Принятое
   3. Исходящие
   4. Отосланное
   5. Сохраненное
   6. Удалить сообщ.
3. Голос.сообщения
   1. Прослушать голос.сообщения
   2. Задать номер голосового П/Я
4. Инфо-сообщения
   1. Служба информации
   2. Тематика
   3. Язык
   4. Инфо-тематика, заданная на SIM
   5. Прочесть[1]
5. Настройки сбщ.
   1. Текст.сообщ.
   2. MMS-сообщения
   3. Др.настройки
6. Сервис-команды

2. Звонки

1. Непринятые звонки
2. Принятые звонки
3. Набранные номера
4. Стереть последние звонки
   1. Все
   2. Непринятые
   3. Принятые
   4. Набранные
5. Длительность звонка
   1. Последний звонок
   2. Принятые звонки
   3. Набранные звонки
   4. Длительность всех звонков

1. Это меню доступно только в том случае, если имеются принятые информационные сообщения.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Сбросить счетчики на ноль
6. Показ стоимости разговоров
   1. Единицы последнего звонка
   2. В единицах для всех звонков
   3. Показ стоимости разговоров
7. Счетчик данных GPRS-передачи
   1. Послано данных за последн.сеанс
   2. Принято данных за последн.сеанс
   3. Всего передано
   4. Всего принято
   5. Сбросить счетчики
8. Таймер GPRS-связи
   1. Последний сеанс
   2. Все сеансы
   3. Сбросить таймеры

3. Тел.книжка

1. Найти
2. Дать новое
3. Удалить
4. Скопировать
5. Настройки
   1. Выбор памяти
   2. Варианты обзора
   3. Состояние памяти
6. Быстрые наборы
7. Инфо-номера[1]
8. Сервис-номера[1]
9. Свои номера[2]
10. Абонент.группы [2]

4. Режимы

1. Обычный
   1. Включить
   2. Конфигурация
   3. Временный
2. Без звука (те же подменю, что и в меню Обычный)
3. Деликатно (те же подменю, что и в меню Обычный)
4. Громко (те же подменю, что и в меню Обычный)
5. Свой режим 1 (те же подменю, что и в меню Обычный)
6. Свой режим 2 (те же подменю, что и в меню Обычный)

1. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается SIM-картой. Сведения о предоставлении услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.
2. Если информационные номера и/или служебные номера не поддерживаются оператором, номер этого меню изменяется соответствующим образом.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Настройки

1. Меню быстрого доступа
   1. Правая клавиша выбора
   2. Состав меню "Актив"
   3. Упорядочить меню "Актив"
2. Экранная заставка
   1. Вкл.
   2. Откл.
   3. Выб. заставку
   4. Отсрочка
3. Установка времени и даты
   1. Часы
   2. Дата
   3. Коррекция: дата и время
4. Настройка режима звонков
   1. Переадресация
   2. Ответ любой кнопкой
   3. Автодозвон
   4. Быстрый набор
   5. Услуга режима ожидания
   6. Резюме звонка
   7. Свой номер определяется
   8. Телефонная линия на выход[1]
5. Установки телефона
   1. Язык дисплея
   2. Автоматический блок кнопок
   3. Индикатор соты
   4. Приветствие
   5. Выбор сотовой сети
   6. Подтверждать ресурсы SIM
   7. Включить пояснения
   8. Мелодия запуска
6. Настройка дисплея
   1. Фоновый рисунок
   2. Цветовая схема экранка
   3. Логотип оператора
   4. Контрастность дисплея
7. Настройка сигналов
   1. Вариант звуксигнала
   2. Мелодия
   3. Громкость звонка
   4. Вибрация
   5. Сигнал о сообщении
   6. Тоны клавиатуры
   7. Предупредительные сигналы
   8. Световой сигнал
   9. Сигнал на

1. Сведения о предоставлении услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

8. Настройки аксессуара[1]
   1. Наушник
   2. Гарнитура
   3. Слух. аппарат
   4. Игровая панель
9. Установки защиты
   1. Запрос PIN-кода
   2. Режим запрета звонков
   3. Разрешенные номера
   4. Закрытая группа
   5. Уровень защиты
   6. Коды доступа
10. Вернуть завод-ские установки

6. Будильник

1. Время сигнала
2. Звуковой сигнал

7. Галерея

1. См. папки
   1. Картинки
   2. Мелодии
2. Добавить папку
3. Удалить папку
4. Переименовать
5. Загруз. Галереи

8. Календарь

1. См. заметки
2. Дать заметку
3. Найти дату
4. Настройки

9. Игры

1. Выбрать игру
2. Загрузка игр
3. Память
4. Настройки
   1. Звуки
   2. Подсветка
   3. Вибрация

10. Приложения

1. Взять прилож.
2. Загруз. прилож.
3. Память

1. Это меню доступно только в том случае, если телефон подключен (или был подключен ранее) к совместимой минигарнитуре, автомобильному комплекту громкой связи или комплекту индуктивной связи либо в телефон установлена игровая панель.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

11.Экстра

1. Калькулятор
2. Таймер обратного отсчета
3. Секундомер

12. Минибраузер

1. В начало
2. Закладки
3. Ссылки загрузки
   1. Загруз. мелодий
   2. Загруз. графики
   3. Загрузка игр
   4. Загруз. прилож.

4. Сервис-прием
5. Настройки
   1. Настройки связи
   2. Настройка компоновки
   3. Установки защиты
   4. Настройка сервис-приема
6. На адрес
7. Очистить кэш

13. Меню 'Актив'

14. Услуги SIM[1]

1. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню зависит от используемой SIM-карты.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Сообщения (Меню 1)

Это меню позволяет читать, вводить, передавать и сохранять текстовые и мультимедийные сообщения, а также сообщения электронной почты. Все сообщения хранятся в папках.

Для того, чтобы получить возможность передавать текстовые, графические сообщения и сообщения электронной почты, необходимо сохранить в памяти телефона номер центра сообщений (см. раздел Параметры сообщений на стр.64).

Текстовые сообщения

Услуга SMS позволяет передавать и принимать составные текстовые сообщения, которые пересылаются в виде нескольких обычных текстовых сообщений (услуга сети). Стоимость передачи составного сообщения определяется количеством его частей. При вводе специальных символов (Unicode) для передачи составного сообщения может потребоваться большее количество частей. Символы в кодировке Unicode можно использовать в режиме интеллектуального ввода текста.

С помощью телефона можно также передавать и принимать сообщения, содержащие изображения.

Примечание. Использовать эту функцию можно только в том случае, если такая услуга предоставляется сетевым оператором или поставщиком услуг. Прием и отображение графических сообщений возможны только в том случае, если телефон поддерживает такую функцию.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ввод и передача сообщений

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Новое сообщ.*

   Совет. Для быстрого доступа к меню *Новое сообщ.* нажмите (в режиме ожидания.

2. Введите текст сообщения. См. раздел Ввод текста на стр.38. Количество символов, которые можно ввести, и номер части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея, например, 120/2.

   - Для вставки текстового шаблона нажмите **Вар-нты**, вберите *Вставить шаблон*, затем требуемый шаблон.
   - Для вставки картинки нажмите **Вар-нты**, выберите *Встав. картинку*, затем выберите картинку для ее просмотра. Нажмите **Вставить**, чтобы вставить картинку в сообщение. Значок ▬ в заголовке сообщения указывает на то, что сообщение содержит картинку. Число символов, которые можно ввести в графическое сообщение, зависит от размеров картинки. Каждое графическое сообщение состоит из нескольких текстовых сообщений. Поэтому стоимость передачи графического сообщения может оказаться больше, чем стоимость передачи текстового сообщения.

     Для того, чтобы перед передачей сообщения вывести на дисплей одновременно картинку и текст, нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*.
   - Для вставки символа-улыбочки нажмите **Вар-нты**, выберите *Вст. улыбочку*, затем выберите требуемый символ.
   - Для вставки имени нажмите **Вар-нты** и выберите *В тел.книжку*. Найдите в меню *Тел.книжка* и выберите требуемое имя.
   - Для вставки номера нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить номер*. Введите номер или найдите его в меню *Тел.книжка*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*.
4. Введите номер адресата или найдите его в телефонной книге.

   Нажмите **OK** для передачи сообщения.

Закон об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию, передачу и загрузку некоторых изображений, мелодий и другого содержимого.

Примечание. При передаче сообщений с использованием сетевой услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст "*Сообщение послано*". Это указывает на то, что сообщение передано из телефона в центр обслуживания, номер которого запрограммирован в памяти телефона. Данное сообщение не гарантирует доставки сообщения адресату. Дополнительную информацию об услуге SMS можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Функции, доступные при передаче сообщений

Закончив ввод сообщения, нажмите **Вар-нты** и выберите *Канал*.

- Для передачи сообщения нескольким адресатам выберите *Рассылка*. Отправив сообщение всем адресатам, нажмите **Есть!**
- Для передачи сообщения по заранее составленному списку рассылки выберите *В список*. В ходе передачи сообщений на дисплей выводится количество сообщений, которые еще не переданы адресатам из этого списка рассылки.

  Инструкции по созданию и редактированию списков рассылки приведены в разделе Списки рассылки на стр. 56.
- Для отправки сообщения с использованием режима передачи сообщений выберите *Режим* и затем требуемый режим передачи.

  Инструкции по определению режимов передачи сообщений приведены в разделе Параметры сообщений на стр. 64.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ввод и передача SMS-сообщений электронной почты

Для того, чтобы передавать сообщения электронной почты с использованием услуги SMS, в памяти телефона должны быть сохранены параметры электронной почты (см. раздел Параметры сообщений на стр. 64). Информацию о предоставлении услуг электронной почты можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети. Инструкции по сохранению адресов электронной почты в телефонной книге приведены в разделе Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени на стр. 71.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Нов.сбщ э/п (SMS)*.
2. Введите или найдите в телефонной книге адрес электронной почты и нажмите **OK**. Для ввода символа @ нажмите ✱+ и выберите этот символ в списке.
3. Если требуется, введите тему сообщения и нажмите **OK**.
4. Введите текст сообщения. См. раздел Ввод текста на стр.38. Количество символов, которые можно ввести, отображается в правом верхнем углу дисплея. В общее количество символов входит адрес электронной почты и тема сообщения.
   - Для вставки текстового шаблона нажмите **Вар-нты**, вберите *Вставить шаблон*, затем требуемый шаблон.
   - Для вставки символа-улыбочки нажмите **Вар-нты**, выберите *Вст. улыбочку*, затем выберите требуемый символ.
   - Для вставки имени нажмите **Вар-нты** и выберите *В тел.книжку*. Найдите в меню *Тел.книжка* и выберите требуемое имя.
   - Для вставки номера нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить номер*. Введите номер или найдите его в меню *Тел.книжка*.

   Возможность включения картинок не предусмотрена.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Для передачи сообщения электронной почты нажмите **Вар-нты** и выберите *Послать эл.почту*. Если в памяти телефона не сохранены параметры электронной почты, на дисплей выводится запрос на ввод номера сервера электронной почты.

   Для передачи сообщения электронной почты нажмите **OK**.

Примечание. При передаче сообщений с использованием сетевой услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст "*Сообщение послано*". Это указывает на то, что сообщение передано из телефона в центр обслуживания, номер которого запрограммирован в памяти телефона. Данное сообщение не гарантирует доставки сообщения адресату. Дополнительную информацию об услуге SMS можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Чтение сообщения и ответ на текстовое сообщение или на SMS-сообщение электронной почты

При приеме текстового сообщения или сообщения электронной почты на дисплей выводится значок ✉, а также текст *Сообщений принято:* и количество новых сообщений.

Принятые сообщения автоматически сохраняются в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 19).

Мигающий значок ✉ указывает на то, что память сообщений заполнена. Для того, чтобы принять новое сообщение, необходимо удалить из памяти старые сообщения.

1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.

   Просмотр сообщения в другое время:

   Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Принятое*.

2. Если принято несколько сообщений, выберите сообщение для просмотра. Перед непрочитанным текстовым сообщением отображается значок ✉.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. В режиме просмотра сообщения нажмите **Вар-нты**.

   Открытое для просмотра сообщение можно удалить, отредактировать и переслать в виде текстового сообщения или по электронной почте, а также переместить в другую папку и переименовать.

   Выберите *Копия в клндрь*, чтобы скопировать текст из начала сообщения в календарь телефона в качестве памятки.

   Выберите *Детали сообщ.* для просмотра информации, относящейся к сообщению: имя и телефонный номер отправителя, использованный для передачи центр сообщений, дату и время приема сообщения.

   Выберите *Взять доп.инфо*, чтобы извлечь из сообщения телефонные номера, адреса электронной почты и адреса Интернет.

   Выберите *Сохр.картинку* во время просмотра сообщения для сохранения картинки в папке *Шаблоны*.

4. Выберите *Ответить* для передачи ответа на сообщение. Выберите *Исходное* для включения в ответ текста исходного сообщения, один из стандартных ответов или *Пустой экран*.

   Для ответа на сообщение электронной почты сначала подтвердите или измените адрес и тему. Введите текст ответа.

5. Для передачи сообщения по выведенному на дисплей телефонному номеру нажмите **Вар-нты**, выберите *Отправить* и нажмите **OK**.

Папки "Принятое" и "Отправленное"

Принятые текстовые сообщения сохраняются в папке *Принятое*, а отправленные сообщения - в папке *Отправленное* в меню *Текст.сообщ.*

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Текстовое сообщение можно сохранить (для передачи в другое время) в папке *Архив*, *Свои папки* или *Шаблоны*.

Шаблоны

В памяти телефона сохранены текстовые шаблоны (отмечены значком) и графические шаблоны (отмечены значком).

Для доступа к списку шаблонов нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Шаблоны*.

Папка "Архив" и "Свои папки"

Для упрощения поиска сообщений их можно перемещать в папку *Архив*; кроме того возможно создание новых папок для хранения сообщений.

В режиме чтения сообщения нажмите **Вар-нты**. Выберите *Переместить*, прокрутите список до папки, в которую требуется поместить сообщение, и нажмите **OK**.

Для создания или удаления папки нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Свои папки*.

- Для добавления папки нажмите **Вар-нты** и выберите *Создать папку*.
- Для удаления папки прокрутите список до папки, которую требуется удалить, нажмите **Вар-нты** и выберите *Удалить папку*.

Списки рассылки

Если вам требуется регулярно отправлять сообщения определенной группе адресатов, можно составить список рассылки, содержащий все необходимые адреса, и использовать этот список при передаче сообщений. Телефон позволяет создать до 7 списков рассылки, каждый из которых содержит до 20 адресов.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Примечание. В список рассылки можно включать контакты, информация о которых сохранена в памяти телефона. Контакты, сохраненные на SIM-карте, можно скопировать в память телефона (см. раздел Копирование контактов на стр. 75).

Для просмотра и редактирования списков рассылки нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Рассылка*.

Нажмите **Вар-нты** для доступа к перечисленным ниже функциям редактирования списков рассылки.

- *Обзор списка* - просмотр имен в выбранном списке рассылки.

  Нажмите **Вар-нты** для изменения состава списка рассылки:

  - *Новое в список* - добавление имени в список рассылки.
  - *Подробности* - просмотр информации о выбранном имени.
  - *Удалить* - удаление выбранного имени из списка рассылки.
- *Новый список* - создание нового списка рассылки.
- *Переименовать* - переименование выбранного списка рассылки.
- *Очистить список* - удаление всех имен из выбранного списка рассылки.
- *Удалить список* - удаление выбранного списка рассылки.

В случае сбоя при передаче сообщения одному или нескольким адресатам сообщение сохраняется в папке *Недоставленные*, которая находится в меню *Рассылка*. Папка Недоставленные присутствует в меню только при наличии неразосланных сообщений. Выберите *Недоставленные* и нажмите **Вар-нты** для доступа к перечисленным ниже функциям обработки сообщения, доставленного не всем адресатам.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *В список* - повторная рассылка сообщения адресатам, которым это сообщение не было передано.
- *Обзор списка* - просмотр списка адресатов, которым сообщение не было передано.
- *Удалить список* - удаление списка адресатов, которым сообщение не было передано.
- *См. сообщение* - просмотр сообщения, доставленного не всем адресатам.

Счетчик сообщений

Счетчик сообщений служит для учета количества принятых и переданных текстовых сообщений.

Для просмотра содержимого счетчика сообщений нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Счетчик сообщ.*, затем *Посланные сообщения* или *Полученные сообщения*.

Для сброса счетчиков нажмите *Сбросить счетчики*.

Мультимедийные сообщения

Примечание. Использовать данную функцию можно только в том случае, если такая услуга предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети. Прием и отображение мультимедийных сообщений возможны только в телефонах, поддерживающих эту функцию.

Мультимедийное сообщение может содержать текст, картинку и аудиоклип. Телефон рассчитан на прием сообщений размером до 45 кбайт. Прием и передача сообщений большего размера не предусмотрены. В некоторых сетях в этом случае передается текстовое сообщение с адресом Web-страницы, с которой можно загрузить мультимедийное сообщение.

Если сообщение содержит картинку, размер которой превышает размер дисплея телефона, картинка автоматически уменьшается до размера дисплея.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Примечание. Если для параметра *Разрешить прием мультимедии* установлено значение *Да* или *В своей сети*, поставщик услуг или оператор сотовой сети может начислять оплату за каждое принятое сообщение.

Форматы, поддерживаемые услугой передачи мультимедийных сообщений:

- Картинка: JPEG, GIF, PNG и BMP.
- Звук: масштабируемый полифонический формат MIDI (SP-MIDI) и обычные мелодии сигнала вызова.

Если принятое сообщение содержит объекты недопустимого формата, они заменяются именем файла и текстом *Формат объекта не поддерживается*.

Необходимо отметить, что прием мультимедийных сообщений невозможен во время разговора по телефону, во время игры или выполнения другого приложения Java, а также во время сеанса браузера по каналу GSM (см. раздел Ввод параметров вручную на стр. 109). Поскольку доставка мультимедийных сообщений по различным причинам может оказаться невозможной, не следует полностью полагаться на этот вид связи при передаче особо важной информации.

Ввод и передача мультимедийного сообщения

Инструкции по установке параметров мультимедийных сообщений приведены в разделе Параметры мультимедийных сообщений на стр. 66. Информацию о предоставлении услуг передачи мультимедийных сообщений можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *MMS-сообщения*, *Новое сообщ.*
2. Введите текст сообщения. См. раздел Ввод текста на стр.38.
   - Для того, чтобы вставить картинку или аудиоклип, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вст. картинку* или *Вставить звук*, соответственно. На дисплей выводится список папок в меню

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Галерея. Откройте одну из папок, прокрутите список до требуемой картинки или аудиоклипа, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить*. Значок ▣ или ♫ в заголовке сообщения указывает на то, что сообщение содержит картинку или аудиоклип.

Закон об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию, передачу и загрузку некоторых изображений, мелодий и другого содержимого.

- Для вставки имени из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты*, *В тел.книжку*. Прокрутите список до требуемого имени, нажмите **Вар-нты** и выберите *В тел.книжку*.
- Для вставки номера нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты*, *Вставить номер* Введите номер (или найдите его в телефонной книге) и нажмите **OK**.

3. Для просмотра сообщения перед его отправкой нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*.
4. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Послать на номер* (либо *Послать в почту* или *Рассылка*).
5. Введите или найдите в телефонной книге номер адресата (или адрес электронной почты). Нажмите **OK** - сообщение будет перемещено в папку *Исходящие* для передачи.

   Для передачи мультимедийного сообщения требуется больше времени, чем для передачи текстового сообщения. Во время передачи на дисплее отображается мультипликационный индикатор ⇦; при этом можно пользоваться другими функциями телефона. Если во время передачи возникает сбой, телефон пытается отправить сообщение несколько раз. Если передать сообщение не удалось, сообщение остается в папке *Исходящие*, откуда его можно передать в другое время.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Переданные сообщения сохраняются в папке *Отосланное* в том случае, если для параметра *Сохранять отосланные* установлено значение *Да*. См. раздел Параметры мультимедийных сообщений на стр.66.

Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа

Во время приема мультимедийного сообщения на дисплей выводится мультипликационный индикатор . После завершения приема сообщения на дисплее появляется индикатор и текст *Получено мультимедийное сбщ.*

Мигающий индикатор указывает на то, что память мультимедийных сообщений заполнена (см. раздел Если память мультимедийных сообщений заполнена на стр. 62).

1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.

   Просмотр сообщения в другое время: нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *MMS-сообщения*, *Принятое*.

2. Выберите сообщение для просмотра. Нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций.

   - *Стереть сообщ.* - удаление сохраненного сообщения.
   - *Ответить* или *Ответить всем* - передача ответа на сообщение. Инструкции по передаче ответа приведены в разделе Ввод и передача мультимедийного сообщения на стр. 59 .
   - *Переслать на No.*, *Пересл. в почту* или *Рассылка* - пересылка сообщения.
   - *Изменить* - редактирование сообщения (редактировать можно только сообщения, созданные в данном телефоне). См. раздел Ввод и передача мультимедийного сообщения на стр.59.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Детали сообщ.* - просмотр темы, размера и типа сообщения.
- *Доп.инфо* - просмотр информации о вложенной картинке или аудиоклипе.
- *Воспроизвести* - прослушивание аудиоклипа из сообщения.
- *Сохранить звук* - сохранение аудиоклипа в папке *Галерея*.
- *Сохр. картинку* - сохранение картинки в папке *Галерея*.

См. также функции меню *Галерея* в разделе Галерея (Меню 7) на стр.93.

Папки "Принятое", "Исходящие", "Сохраненное" и "Отосланное"

Принятые мультимедийные сообщения сохраняются в папке *Принятое* в меню *MMS-сообщения*.

Непереданные мультимедийные сообщения помещаются в папку *Исходящие* в меню *MMS-сообщения*.

Мультимедийные сообщения, подготовленные для передачи в другое время, сохраняются в папке *Сохраненное* в меню *MMS-сообщения*.

Переданные мультимедийные сообщения помещаются в папку *Отосланное* в меню *MMS-сообщения*.

Если память мультимедийных сообщений заполнена

Принятые сообщения автоматически сохраняются в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 19).

Когда память мультимедийных сообщений заполнена, при поступлении нового мультимедийного сообщения на дисплее мигает индикатор и отображается текст *Память MMS полна, см. полученн.сбщ.* Для просмотра ожидающего сообщения нажмите **Обзор**. Для

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

сохранения сообщения нажмите **Вар-нты**, выберите *Сохранить сообщ.* и удалите старые сообщения (сначала выберите папку, затем сообщение для удаления).

Для отклонения ожидающего сообщения нажмите **Выйти**, затем **Да**. Если нажать **Нет**, сообщение можно просмотреть.

Удаление сообщений

1. Для удаления текстовых сообщений нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Удалить сообщ.*

   Для удаления мультимедийных сообщений нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *MMS-сообщения*, *Удалить сообщ.*

2. Для удаления всех сообщений из какой-либо папки выберите эту папку и нажмите **OK**. Если в папке содержатся непрочитанные сообщения, на дисплей выводится запрос на удаление этих сообщений.

   Для удаления всех сообщений из всех папок, содержащих текстовые сообщения, выберите *Все сообщения* и нажмите **OK** в ответ на запрос *Удалить все сообщения из всех папок?* Если в папках содержатся непрочитанные сообщения, на дисплей выводится запрос на удаление этих сообщений.

Голосовые сообщения

Голосовая почта (автоответчик) - это услуга сети, пользование которой требует оформления абонентской подписки. Дополнительную информацию, а также номер автоответчика можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, затем *Голос.сообщения*. Меню содержит следующие функции:

- *Прослушать голос.сообщения* - вызов своего автоответчика, телефонный номер которого сохранен в меню *Задать номер голосового П/Я*.

  Для каждой телефонной линии можно задать свой телефонный номер автоответчика (см. раздел Телефонная линия на выход на стр. 84).

- *Задать номер голосового П/Я* - введите, просмотрите или измените номер автоответчика и нажмите **OK** для сохранения номера.

При поступлении новых сообщений на дисплей выводится значок (если такая услуга предоставляется сотовой сетью). Для вызова своего автоответчика нажмите **Слуш.**

Совет. Для вызова своего автоответчика нажмите и удерживайте нажатой клавишу в режиме ожидания.

Информационные сообщения

Эта услуга сотовой сети обеспечивает прием от поставщика услуг сообщений на различные темы (например, о погоде или транспортной ситуации). Список доступных тем и их номера можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Если *GPRScoединение* установлено в режим *Непрерывно*, прием информационных сообщений невозможен. Установите *GPRScoединение* в режим *Подключаемо*, см. раздел Если в качестве канала передачи выбран канал GPRS на стр. 110.

Параметры сообщений

Параметры сообщений определяют режим передачи и просмотра сообщений.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Параметры текстовых сообщений и сообщений электронной почты

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбщ.*, *Текст.сообщ.*, *Режим*.
2. Если SIM-карта позволяет задать несколько режимов передачи сообщений, выберите режим, который требуется изменить.
   - *Номер центра сообщений* - сохранение телефонного номера центра сообщений, который будет использоваться для передачи текстовых сообщений. Этот номер предоставляется поставщиком услуг.
   - *Формат сообщений* - выбор типа сообщения: *Текст*, *Эл. почта*, *Пейджинг* или *Факс*.
   - *Сообщение в силе* - установка времени, в течение которого выполняются попытки доставки сообщения адресату.
   - Для сообщения типа *Текст* выберите *Номер алресата по умолчанию* для сохранения телефонного номера, по которому будут передаваться сообщения при выборе данного режима передачи.

     Для сообщения типа *Эл. почта* выберите *Сервер элект-ронной почты* для сохранения номера сервера электронной почты.
   - *Отчет о передаче* - позволяет запросить сеть предоставлять отчеты о доставке сообщений (услуга сети).
   - *Использовать GPRS* - позволяет установить GPRS в качестве предпочтительного канала передачи сообщений.
   - *Ответ по тому же каналу* - позволяет адресату сообщения передать свой ответ через тот же центр сообщений (услуга сети).
   - *Переименовать режим передачи* - позволяет переименовать данный режим передачи сообщений. Список режимов передачи сообщений выводится только в том случае, если

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

установленная в телефоне SIM-карта поддерживает использование более одного набора параметров.

Параметры замены сообщений

Если память сообщений заполнена, телефон не принимает и не передает сообщения. Однако можно установить режим автоматической замены старых сообщений в папках *Принятое* и *Отправленное*.

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбщ.*, *Текст.сообщ.*, *Замена в Принятом* или *Замена в Отосланном*. Выберите *Можно*, чтобы старые сообщения автоматически замещались новыми соответственно в папке *Принятое* или *Отправленное*.

Параметры мультимедийных сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбщ.*, *MMS-сообщения*. Меню содержит следующие функции:

- *Сохранять отосланные* - выберите *Да* для сохранения переданных мультимедийных сообщений в папке *Отосланное*. При выборе *Нет* переданные сообщения не сохраняются.
- *Отчет о передаче* - получение отчетов о доставке сообщений (услуга сети).
- *Разрешить прием мультимедии* - выберите *Нет*, *Да* или *В своей сети*. В последнем случае (*В своей сети*) прием мультимедийных сообщений разрешен только в домашней сети.
- *Входящие MMS-сообщ.* - выберите *Принимать* для автоматической загрузки новых мультимедийных сообщений или *Не принимать*, чтобы запретить прием мультимедийных сообщений.
- *Настройки связи* - определение параметров соединения для загрузки мультимедийных сообщений. Активизируйте набор параметров, в котором будут сохранены параметры соединения, затем измените значения параметров. Параметры соединения могут быть

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

переданы в интеллектуальном сообщении поставщиком соответствующих услуг. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг. См. раздел Настройка телефона для доступа к услугам на стр.108.

- *Разрешить рекламу* - разрешение или запрет на прием рекламных сообщений.

Размер шрифта

Для выбора размера шрифта, используемого для отображения текста в режиме просмотра и ввода сообщений, нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбщ.*, *Др.настройки*, *Размер шрифта*.

Служебные команды

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Сервис-команды*. Это меню позволяет вводить и передавать поставщику услуг сотовой сети служебные запросы (также называемые командами USSD), например, команды включения сетевых услуг.

Звонки (Меню 2)

Телефон регистрирует телефонные номера входящих (принятых и непринятых) и исходящих вызовов, а также приблизительную продолжительность и стоимость вызовов.

Регистрация входящих вызовов возможна только в том случае, если сотовая сеть предоставляет услугу определения номера, а телефон включен и находится в пределах зоны обслуживания сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Нажав **Вар-нты** в меню *Непринятые звонки*, *Принятые звонки* или *Набранные номера*, можно, например, просмотреть дату и время вызова, изменить и удалить из списка телефонный номер, сохранить номер в телефонной книге или передать сообщение по номеру из списка.

Списки вызовов

Нажмите **Меню**, выберите *Звонки*, затем выберите одну из функций:

- *Непринятые звонки* - эта функция позволяет просмотреть список из десяти телефонных номеров абонентов, которые последними безуспешно пытались дозвониться до владельца телефона (услуга сети). Цифра перед именем и телефонным номером указывает количество непринятых вызовов, поступивших от абонента.

  Совет. При появлении на дисплее сообщения о непринятом вызове нажмите **Обзор** и просмотрите список телефонных номеров. Выберите номер и нажмите для посылки вызова.

- *Принятые звонки* - эта функция позволяет просмотреть список из десяти телефонных номеров абонентов, вызовы которых были приняты последними (услуга сети).
- *Набранные номера* - эта функция позволяет просмотреть список из двадцати набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет). См. также раздел Повторный набор последнего номера на стр. 33.
- *Стереть последние звонки* - эта функция позволяет очистить списки вызовов. Выберите, требуется ли удалить все телефонные номера из всех списков либо только из списка непринятых вызовов, списка принятых вызовов или списка набранных номеров. Отменить эту операцию нельзя.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Счетчики вызовов

Примечание. Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая абоненту местным поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

Нажмите **Меню**, выберите *Звонки*, затем выберите одну из функций:

- *Длительность звонка* - прокрутите список для вывода на дисплей примерной продолжительности входящих и исходящих вызовов в часах, минутах и секундах. Для сброса счетчиков требуется ввести защитный код.

  Для каждой телефонной линии предусмотрены свои счетчики; на дисплей выводятся показания счетчиков для выбранной в данный момент линии. См. раздел Телефонная линия на выход на стр. 84.

- *Показ стоимости разговоров* (услуга сети) - выберите *Единицы последнего звонка* или *В единицах для всех звонков* для того, чтобы вывести на дисплей стоимость последнего вызова или общую стоимость всех вызовов в единицах, заданных в меню *Показ стоимости в*.

  Выберите *Показ стоимости разговоров*, затем *Сбросить счетчики*, чтобы обнулить показания счетчиков, либо выберите *Показ стоимости в* и установите отображение стоимости разговоров в тарифных (*Единицы*) или денежных (*Валюта*) единицах. Стоимость тарифной единицы можно узнать у поставщика услуг сотовой сети.

  Выберите *Лимит цены разговоров* для ограничения стоимости разговоров заданным числом тарифных или денежных единиц. Для изменения параметров учета стоимости разговоров требуется ввести код PIN2.

  Примечание. После того, как лимит стоимости разговоров исчерпан, сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112, 911 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Счетчик данных GPRS-передачи* - прокрутите список до требуемой функции: отображение объема данных, переданных или принятых в течение последнего соединения; отображение общего объема переданных или принятых данных; сброс счетчиков. Объем данных измеряется в байтах. Для сброса счетчиков требуется ввести защитный код.
- *Таймер GPRS-связи* - прокрутите список до требуемой функции: отображение продолжительности последнего соединения GPRS; отображение общей продолжительности всех соединений GPRS; сброс счетчиков. Для сброса счетчиков требуется ввести защитный код.

Телефонная книга (Меню 3)

Имена и телефонные номера можно сохранять в памяти телефона или в памяти SIM-карты.

- Во внутренней телефонной книге (списке контактов) можно сохранять имена с несколькими телефонными номерами и текстовыми примечаниями. Для некоторого количества имен можно сохранить картинки. Максимальное количество имен зависит от общей длины имен, а также от количества связанных с ними телефонных номеров и текстовых примечаний.

  Контакты хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 19).
- Телефон предназначен для работы с SIM-картами, на которых может храниться до 250 имен и телефонных номеров. Имена и телефонные номера, сохраненные на SIM-карте, обозначаются значком .

Параметры телефонной книги

Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Настройки*. Меню содержит следующие функции:

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Выбор памяти* - выбор телефонной книги. Для доступа к именам и телефонным номерам из обеих телефонных книг выберите *Телефон и SIM*. Имена и телефонные номера будут сохраняться в памяти телефона.
- *Варианты обзора* - выбор способа отображения имен, номеров и картинок, сохраненных в телефонной книге.
- *Состояние памяти* - просмотр сведений об объеме свободной и занятой памяти.

Сохранение имен и телефонных номеров (Добавить новое)

Имена и телефонные номера сохраняются в выбранной памяти (см. раздел Параметры телефонной книги выше).

1. Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Дать новое*.
2. Введите имя и нажмите **OK**. См. раздел Режим обычного ввода текста на стр. 40.
3. Введите телефонный номер и нажмите **OK**. Инструкции по вводу номеров приведены в разделе Посылка вызова на стр. 33.
4. Закончив ввод имени и телефонного номера, нажмите **Есть!**

Совет. Быстрое сохранение: введите телефонный номер в режиме ожидания. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*. Введите имя и нажмите **OK**, **Есть!**

Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени

Внутренняя телефонная книга телефона позволяет сохранять для каждого имени телефонные номера различных типов и короткие текстовые примечания.

Первый номер, сохраненный для имени, автоматически становится основным номером и обозначается рамкой вокруг значка типа номера, например, ☎. При выборе имени из

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

телефонной книги, например, для посылки вызова, используется именно основной номер (если не выбран другой номер).

1. Убедитесь в том, что выбран тип памяти *Телефон* или *Телефон и SIM*. См. раздел Параметры телефонной книги на стр. 70.
2. Для доступа к списку имен и телефонных номеров нажмите ⌒ или ⌣ в режиме ожидания.
3. Прокрутите список до имени, для которого требуется ввести новый телефонный номер или текстовое примечание, и нажмите **Детали**.
4. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать номер* или *Дать доп.инфо*. Если имя сохранено на SIM-карте, оно будет перемещено в память телефона.
5. Выберите один из типов номеров (☎ *Общий*, *Сотовый*, *Домашний*, *Рабочий* или *Факс*)

   или тип текстового примечания (@ *Эл.почта*, *Web-адрес*, *Адрес* или *Заметка*).

   Для изменения типа номера или текстового примечания выберите *Сменить тип* в списке функций.
6. Введите номер или текстовое примечание и нажмите **OK**, чтобы сохранить информацию.
7. Нажмите **Назад**, **Выйти** для возврата в режим ожидания.

Изменение основного номера

В режиме ожидания нажмите ⌒ или ⌣, прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Выделите номер, который требуется установить в качестве основного номера. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Как основной*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Добавление картинки для имени или номера в телефонной книге

Для имени или номера, сохраненного в списке контактов, можно добавить картинку (поддерживаемого формата). Эта картинка отображается на дисплее при поступлении вызова с соответствующего телефонного номера.

В режиме ожидания нажмите ⌣, прокрутите список до имени (и номера), для которого вы хотите добавить картинку, и нажмите **Детали**. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать изобр.* На дисплее появится список папок в меню *Галерея*. Прокрутите список до требуемой картинки, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохр.в тел.кн.* В телефонную книгу будет добавлена копия картинки.

Поиск контакта

1. Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Найти*.
2. В открывшемся окне можно ввести несколько начальных букв имени, которое требуется найти.

   Клавиши ⌢ и ⌣ служат для прокрутки списка имен, а (и) - для перемещения курсора в окне ввода.
3. Прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Просмотрите информацию о выбранном имени.

Совет. Для быстрого поиска имени и телефонного номера нажмите ⌢ или ⌣ в режиме ожидания. Введите первую букву (буквы) имени и/или прокрутите список до требуемого имени.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Изменение имени, номера, текстового примечания или картинки

Найдите имя (и телефонный номер) и нажмите **Детали**. Прокрутите список до имени, телефонного номера или текстового примечания, которое вы хотите изменить, и нажмите **Вар-нты**. Выберите *Изменить имя*, *Изменить номер*, *Изм. доп.инфо* или *Изменить изобр.*, измените имя, номер, текстовое примечание или картинку и нажмите **OK**.

Удаление контактов

Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Удалить*.

- Для удаления контактов по одному выберите *По одному* и прокрутите список до контакта, который требуется удалить. Нажмите **Удалить**, затем **OK** для подтверждения операции.
- Для удаления всех контактов выберите *Стереть все*, выберите тип памяти (*Телефон* или *SIM-карта*) и нажмите **Удалить**. Нажмите **OK** и введите защитный код для подтверждения операции.

Удаление номеров, текстовых примечаний и картинок

В режиме ожидания нажмите ⌣, прокрутите список до требуемого имени (и номера) и нажмите **Детали**. Выделите номер или текстовое примечание, которое вы хотите удалить, нажмите **Вар-нты** и выберите *Стереть номер* или *Стереть доп.инф.* соответственно. Если с именем или номером связана картинка, для удаления этой картинки нажмите **Вар-нты** и выберите *Удалить изобр.*. При этом картинка удаляется только из телефонной книги, но не из меню *Галерея*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Копирование контактов

Телефон позволяет копировать имена и телефонные номера из списка контактов на SIM-карту и наоборот.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Скопировать*.
2. Выберите направление копирования (*Из телефона на SIM* или *С SIM в память телефона*).
3. Выберите *По одному*, *Все сразу* или *Стандарт. номера*.
   - Если выбрана функция *По одному*, прокрутите список до имени, которое требуется скопировать, и нажмите **Копия**.

   Вариант *Стандарт. номера* присутствует в списке только в случае копирования из памяти телефона на SIM-карту. При выборе этого варианта копируются только основные телефонные номера.
4. Выберите, следует ли сохранить или удалить исходный контакт (*Сохр.оригинал* или *Переместить*).
   - Если выбран режим *Все сразу* или *Стандарт. номера*, нажмите **OK**, когда на дисплее появится запрос *Начать копировать?* или *Начать перемещать?*

Передача и прием визитной карточки

Телефон позволяет передавать и принимать информацию об абонентах в виде визитных карточек в интеллектуальных сообщениях (OTA), если такая услуга предоставляется сетью.

Прием визитной карточки

После приема визитной карточки нажмите **Обзор**. Нажмите **Сохр.** для сохранения визитной карточки в списке контактов. Для отклонения визитной карточки нажмите **Выйти**, затем **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Передача визитной карточки

Телефон позволяет передавать визитные карточки в совместимый телефон или в другое портативное устройство, поддерживающее стандарт vCard.

Найдите в телефонной книге контакт, который вы хотите передать, нажмите **Детали**, **Вар-нты** и выберите *Послать визитку*, *Как SMS-сообщ.*

Быстрые наборы

Инструкции по посылке вызова с помощью клавиш быстрого набора приведены в разделе Быстрый набор номера на стр. 34.

Назначение телефонного номера клавише быстрого набора

Нажмите **Меню**, выберите *Тел.книжка*, *Быстрые наборы* и прокрутите список до требуемой клавиши быстрого набора.

Нажмите **Задать**, **Найти** и выберите сначала имя, потом номер, который требуется назначить. Если телефонный номер уже назначен этой клавише, нажмите **Вар-нты**, чтобы просмотреть, изменить или удалить назначенный номер.

Информационные номера

Эта функция позволяет вызывать информационные номера поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте.

Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Инфо-номера*. Прокрутите список категории до требуемого информационного номера и нажмите , чтобы вызвать этот номер.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Телефонные номера поставщика услуг

Эта функция позволяет вызывать служебные номера поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте.

Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Сервис-номера*. Прокрутите список до требуемого служебного номера и нажмите , чтобы вызвать этот номер.

Свои номера

Телефонные номера, присвоенные SIM-карте, хранятся в меню *Свои номера* (если такая функция поддерживается SIM-картой). Для просмотра этих номеров нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка* и *Свои номера*. Прокрутите список до требуемого имени или номера и нажмите **См.**

Группы абонентов

Имена и телефонные номера, сохраненные в телефонной книге, можно включать в группы абонентов. Для каждой группы абонентов можно назначить специальный сигнал вызова, а также выбрать логотип, который будет отображаться на дисплее при поступлении вызова от абонента из этой группы (см. ниже). Инструкции по установке режима работы, при котором телефон подает сигнал вызова только при поступлении вызовов от абонентов, принадлежащих выбранной группе, приведены в параграфе *Сигнал на* в разделе Настройка сигналов на стр. 89.

Нажмите **Меню**, выберите *Тел.книжка*, *Абонент.группы*, затем выберите требуемую группу. Меню содержит следующие функции:

- *Дать группе имя* - введите новое имя группы абонентов и нажмите **OK**.
- *Мелодия группы* - выберите мелодию сигнала вызова для группы абонентов. *Стандартно* - сигнал вызова, установленный для текущего режима.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Логотип группы* - выберите *Вкл.* или *Откл.* для того, чтобы включить или выключить отображение логотипа группы, либо *Показать* для просмотра логотипа.
- *Состав группы* - для включения имени в группу абонентов нажмите **Вар-нты** и выберите *Добавить новое*. Прокрутите список до имени, которое требуется добавить в группу абонентов, и нажмите **Добав.**

  Для удаления имени из группы абонентов прокрутите список до имени, которое требуется удалить, нажмите **Вар-нты** и выберите *Убрать из группы*.

Режимы (Меню 4)

Различные параметры телефона объединены в группы (режимы), которые позволяют настроить звуковые сигналы телефона для различных ситуаций и условий работы. После предварительной настройки режимов по своему желанию для применения какого-либо режима достаточно его включить. В телефоне предусмотрены следующие режимы: *Обычный*, *Без звука*, *Деликатно*, *Громко*, *Свой режим 1* и *Свой режим 2*.

Нажмите **Меню** и выберите *Режимы*. Прокрутите список до требуемого режима и нажмите **Выбрать**.

- Для активизации режима выберите *Включить*.
- Для активизации режима на определенное время (до 24 часов) выберите *Временный* и введите время действия режима. По истечении установленного времени будет активизирован действовавший ранее постоянный режим.
- Для настройки параметров режима выберите *Конфигурация*. Выберите параметр, значение которого требуется изменить, и внесите необходимые изменения.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Настройки сигналов можно также изменять в меню *Настройка сигналов*, см. раздел Настройка сигналов на стр. 89.

Значения параметров для игровой панели можно также изменять в меню *Настройки аксессуара*, см. раздел Настройки аксессуара на стр. 90.

Кроме того, режимы можно переименовывать с помощью функции *Название режима*. Название режима *Обычный* изменить нельзя.

Совет. Для быстрого переключения режимов в режиме ожидания нажмите клавишу включения телефона, прокрутите список до режима, который требуется активизировать, и нажмите **Выбрать**.

Настройки (Меню 5)

Меню быстрого доступа

Часто используемые функции можно добавить в меню быстрого доступа и обращаться к ним в режиме ожидания с помощью правой клавиши выбора (**Актив**) или в *Меню 'Актив'*. См. разделы Режим ожидания на стр. 21 и Меню "Актив" (Меню 13) на стр.119.

Для выбора названия правой клавиши выбора и функций для соответствующего меню нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Меню быстрого доступа*.

- Название, которое отображается на дисплее в режиме ожидания над правой клавишей выбора (*Актив* или *Тел.кн.*), можно изменить с помощью функции *Правая клавиша выбора*.
- Для редактирования списка функций в меню быстрого доступа выберите *Состав меню "Актив"* - на дисплее появится список функций.

  Выделите требуемую функцию и нажмите **Взять**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Для удаления функции из списка нажмите **Убрать**.

- Для изменения положения функции в списке выберите *Упорядочить меню "Актив"*, затем требуемую функцию. Нажмите **Передв.** и выберите позицию, в которую вы хотите переместить функцию.

Экранная заставка

Функция экранной заставки активизируется в режиме ожидания по истечении определенного времени бездействия телефона. Для возврата в обычный режим отображения нажмите любую клавишу. Экранная заставка также не отображается, если телефон находится за пределами зоны обслуживания сотовой сети.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Экранная заставка*.

- Функция *Выб. заставку* позволяет выбрать картинку или мультфильм из меню *Галерея*.
- Выберите значение времени, по истечении которого на дисплее появляется экранная заставка (функция *Отсрочка*). Значение *Другая отсрочка* позволяет задать длительность задержки в диапазоне от 5 секунд до 10 минут (минуты:секунды).
- Для включения функции экранной заставки выберите *Вкл.*

В целях экономии энергии аккумулятора (независимо от функции экранной заставки) по истечении определенного времени бездействия телефона на дисплей выводятся цифровые часы. См. раздел Режим энергосбережения на стр.23.

Экранная заставка замещает любую графику и текст, которые отображаются на дисплее в режиме ожидания.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Установка времени и даты

Часы

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установка времени и даты*, *Часы*.

Для отображения текущего времени в правом верхнем углу дисплея в режиме ожидания выберите *Показать часы*. Выберите *Задать время*, чтобы установить текущее время, и *Формат времени* для выбора формата отображения времени (12-часовой или 24-часовой).

Часы также используются следующими функциями: *Сообщения*, *Звонки*, *Будильник*, *Режимы*, установленные на определенное время, *Календарь*, *Экранная заставка*.

После длительного хранения телефона без аккумулятора может потребоваться снова установить время.

Дата

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установка времени и даты*, *Дата*. Меню содержит следующие функции:

- *Показать дату* - для отображения даты, когда телефон находится в режиме ожидания.
- *Задать дату* - установка текущей даты.
- *Формат даты* - выбор формата отображения даты.
- *Разд.знак даты* - выбор символа-разделителя полей даты.

Коррекция: дата и время

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установка времени и даты*, *Коррекция: дата и время* (услуга сети). Для установки режима автоматического обновления времени и даты в соответствии с часовым поясом выберите *Вкл.* При выборе значения *С запросом* перед

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

обновлением времени на дисплей телефона выводится запрос на подтверждение этой операции.

Функция автоматического обновления не изменяет даты и времени, установленных для будильника, календаря и памяток со звуковой сигнализацией (для них сохраняется местное время). При обновлении времени некоторые установленные сигналы могут оказаться просроченными.

Настройка режима звонков

Переадресация вызовов

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Переадресация* (услуга сети). Услуга переадресации вызовов позволяет направить входящие вызовы на другой телефонный номер (например, на номер своего автоответчика). Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг. Режимы переадресации, не поддерживаемые SIM-картой или сотовой сетью, отсутствуют в меню.

Выберите режим переадресации, например, *Переадр., если свой No. занят* для переадресации вызовов, поступивших во время разговора, и отклоненных вызовов.

Для включения режима переадресации выберите *Включить*, затем выберите период времени, по истечении которого вызов будет переадресован (если такая возможность предусмотрена для режима переадресации). Выберите *Отменить* для отмены или *Проверить* для проверки состояния режима переадресации (включен или выключен). Несколько режимов переадресации можно включить одновременно.

Для отмены всех активных режимов переадресации выберите *Отключить весь перевод*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Инструкции по включению отображения индикаторов переадресации в режиме ожидания приведены в разделе Режим ожидания на стр. 21.

Ответ любой клавишей

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Ответ любой кнопкой*. Выберите *Вкл.*, чтобы отвечать на входящие вызовы нажатием любой клавиши, за исключением ⏻, клавиш выбора и , а также .

Автоматический повторный набор номера

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Автодозвон*. Когда эта функция включена (*Вкл.*), телефон делает до десяти попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного вызова номера.

Быстрый набор

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Быстрый набор*. Когда эта функция включена (*Вкл.*), назначенные для клавиш быстрого набора (2 abc - 9 wxyz) имена и телефонные номера можно вызывать, нажав и удерживая нажатой соответствующую цифровую клавишу.

Услуга ожидающего вызова

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Услуга режима ожидания*. Выберите *Включить* для того, чтобы во время разговора получать уведомление о поступлении нового входящего вызова (услуга сети). См. раздел Услуга ожидающего вызова на стр. 35.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Резюме звонка

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Резюме звонка*. Когда эта функция включена (*Показывать*), телефон кратковременно выводит на дисплей продолжительность и стоимость (услуга сети) последнего вызова.

Свой номер определяется

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Свой номер определяется*. Выберите *Да*, чтобы ваш номер отображался на дисплее телефона вызываемого абонента (услуга сети). При выборе *Задано сетью* активизируется режим, согласованный абонентом с поставщиком услуг сотовой сети.

Телефонная линия на выход

Эта услуга сети позволяет выбрать одну из двух телефонных линий (т. е. абонентский номер) для посылки исходящих вызовов.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Телефонная линия на выход*. Если подписка на эту услугу сети не оформлена, посылка исходящих вызовов по второй линии (*Линия 2*) невозможна. Независимо от выбранной линии телефон принимает входящие вызовы, поступившие по любой из линий.

Возможность переключения телефонной линии можно заблокировать, если эта функция поддерживается SIM-картой; для этого выберите *Зафиксир-ть*.

Дополнительную информацию о предоставлении услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Совет. Для перехода с одной линии на другую нажмите и удерживайте нажатой клавишу # в режиме ожидания.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Установки телефона

Язык

Выберите язык для отображения сообщений на дисплее телефона. Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Язык дисплея*. При выборе значения *Автоматически* язык устанавливается в соответствии с информацией, записанной на SIM-карте.

Автоматическая блокировка клавиатуры

Примечание. При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112, 911 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Однако в этом случае нельзя использовать однокнопочный вызов службы экстренной помощи (с помощью клавиши 9). Введите номер экстренной службы и нажмите . Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.

Блокировка клавиатуры может автоматически включаться через заданный интервал времени. По истечении установленного пользователем времени (от 10 секунд до 60 минут в формате минуты:секунды) клавиатура автоматически блокируется для исключения случайных нажатий клавиш.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Автоматический блок кнопок*.

- Для активизации функции автоматической блокировки клавиатуры выберите *Вкл.*, на дисплее появится поле ввода *Задать задержку:*. Введите время и нажмите **OK**.
- Для отмены автоматической блокировки клавиатуры выберите *Откл.*

См. также раздел Блокировка клавиатуры на стр. 30.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Информация базовой станции

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Индикатор соты* (услуга сети). Выберите *Вкл.*, чтобы на дисплей выводилось уведомление о том, что телефон работает в сотовой сети с микросотовой архитектурой (MCN).

Если *GPRSсоединение* установлено в режим *Непрерывно*, прием информационных сообщений невозможен. Установите *GPRSсоединение* в режим *Подключаемо*, см. раздел Если в качестве канала передачи выбран канал GPRS на стр. 110.

Приветствие

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Приветствие*. Введите текст, который будет кратковременно выводиться на дисплей при включении телефона. Для сохранения приветствия нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*.

Выбор сотовой сети

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Выбор сотовой сети*. При выборе режима *Автоматически* телефон автоматически выбирает одну из сотовых сетей, доступных в данном районе.

Вариант *Произвольно* позволяет выбрать любую сеть, оператор которой имеет соглашение о роуминге с оператором домашней сети. Если на дисплей выводится сообщение *Нет доступа*, необходимо выбрать другую сеть. Телефон остается в режиме ручного выбора сети до тех пор, пока не будет выбран автоматический режим или не будет установлена другая SIM-карта.

Подтверждать ресурсы SIM

См. раздел Услуги SIM (Меню 14) на стр. 119.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Отображение справки

Для включения или выключения отображения справочных текстов нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Включить пояснения*.

См. также раздел Меню телефона на стр. 43.

Мелодия запуска

Для включения или отмены воспроизведения мелодии при включении телефона нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Мелодия запуска*.

Настройка дисплея

Фоновый рисунок

В режиме ожидания на дисплее телефона может отображаться фоновый рисунок. Несколько картинок сохранено изготовителем в меню *Галерея*. Картинки можно также принимать в мультимедийных сообщениях, загружать из сети Интернет или из компьютера (с помощью приложения PC Suite) и затем сохранять их в меню *Галерея*. Телефон поддерживает графические форматы JPEG, GIF, BMP и PNG.

Для выбора фонового рисунка

1. Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Фоновый рисунок*.
2. Выберите *Выб. картинку* - на дисплее появится список папок в меню *Галерея*.
3. Откройте папку и выберите требуемую картинку.
4. Для установки фоновой картинки нажмите **Вар-нты** и выберите *Сделать фоном*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Для включения/отключения отображения фонового рисунка

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Фоновый рисунок*. Для включения или отключения отображения фонового рисунка выберите *Вкл.* или *Откл.* соответственно.

Цветовая схема экрана

Эта функция позволяет изменить цвет различных элементов на дисплее, например, цвет значков и индикаторов.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Цветовая схема экранка*. Выберите требуемый цвет.

Логотип оператора

Для включения или отмены отображения логотипа оператора нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Логотип оператора*.

Логотип оператора не отображается, когда активна экранная заставка.

Дополнительную информацию о загрузке логотипов оператора в сообщениях SMS/MMS или из сети Интернет можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг (см. также раздел PC Suite на стр. 121).

Контрастность дисплея

В телефоне предусмотрена возможность изменения контрастности изображения на дисплее.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Контрастность дисплея*. С помощью клавиши (или) установите требуемый уровень контрастности и нажмите **OK** для подтверждения значения.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Настройка сигналов

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка сигналов*. Те же самые параметры содержатся в меню *Режимы*, см. раздел Режимы (Меню 4) на стр. 78. При установке значений параметров в этом меню также изменяются параметры активного режима. Меню содержит следующие функции:

- *Вариант звуксигнала* - выбор способа уведомления о поступлении входящих голосовых вызовов. Предусмотрены следующие значения: *Обычный*, *Нарастающий*, *Одинарный*, *Короткий* и *Без звука*.
- *Мелодия* - выбор мелодии сигнала вызова для голосовых вызовов. Для установки мелодии, сохраненной в меню *Галерея*, выберите пункт *Откр. Галерею* в списке мелодий.
- *Громкость звонка* - установка громкости сигнала вызова для входящих голосовых вызовов и сообщений.
- *Вибрация* - включение/отключение функции вибровызова для входящих голосовых вызовов и сообщений. Вибровызов не работает, когда телефон установлен в настольную подставку либо подключен к зарядному устройству или к автомобильному комплекту громкой связи.
- *Сигнал о сообщении* - установка звукового уведомления о приеме текстовых сообщений; *Тоны клавиатуры*; *Предупредительные сигналы* - включение звуковых сигналов, подаваемых телефоном, например, при разрядке аккумулятора.
- *Тоны клавиатуры* - установка уровня громкости тональных сигналов клавиатуры.
- *Предупредительные сигналы* - установка предупреждающих сигналов, например, сигнала о разрядке аккумулятора.
- *Световой сигнал* - при поступлении входящего вызова или сообщения подсветка телефона вспыхивает в такт мелодии сигнала вызова или сигнала о приеме сообщения.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Сигнал на* — телефон подает сигнал вызова только при поступлении вызовов от абонентов, принадлежащих выбранной группе вызывающих абонентов. Прокрутите список до требуемой группы или выберите *Все звонки* и нажмите **Взять**.

Совет. Полученную в сообщении OTA или загруженную мелодию можно сохранить в меню *Галерея*.

Настройки аксессуара

Это меню доступно только в том случае, если телефон подключен (или был подключен ранее) к минигарнитуре HDB-4, автомобильному комплекту громкой связи CARK126, комплекту индуктивной связи LPS-4, либо в телефон установлена игровая панель Xpress-on™.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройки аксессуара*. Меню может содержать пункты *Наушник*, *Гарнитура*, *Слух. аппарат* и *Игровая панель*, если телефон подключен (или был подключен ранее) к соответствующему аксессуару. Меню содержит следующие функции:

- *Стандартный режим* - выбор режима, который будет автоматически активизирован при подключении аксессуара. После подключения аксессуара можно выбрать другой режим.
- *Автоприем звонка* - автоматический прием входящих вызовов через пять секунд. Если для параметра *Вариант звуксигнала* установлено значение *Короткий* или *Без звука*, функция автоматического приема вызовов не работает.
- *Подсветка* - установка режима работы подсветки: включена постоянно (*Вкл.*) или выключается через пятнадцать секунд после последнего нажатия клавиши (*Автоматически*). Параметр *Подсветка* присутствует в меню только при выборе аксессуара *Гарнитура*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Подсветка панели* - включение/отключение подсветки при использовании игровой панели Xpress-on™. При включении подсветки панели энергия аккумулятора расходуется быстрее.

Примечание. Не включайте подсветку панели, если это отвлекает ваше внимание.

Установки защиты

Примечание. При использовании функций безопасности, ограничивающих возможность посылки и приема вызовов (запрет вызовов, закрытая абонентская группа и фиксированный набор), в некоторых сетях сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи (например, 112, 911 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки защиты*. Меню содержит следующие функции:

- *Запрос PIN-кода* - при каждом включении телефона на дисплей будет выводиться запрос на ввод кода PIN. Некоторые SIM-карты не позволяют отключить запрос кода PIN при включении телефона.
- *Режим запрета звонков* (услуга сети) - запрет входящих и исходящих вызовов. Для доступа к этой функции требуется ввести пароль запрета вызовов.
- *Разрешенные номера* - ограничение посылки вызовов заданным набором телефонных номеров (если эта функция поддерживается установленной SIM-картой). Для доступа к этой функции требуется ввести код PIN2.
- *Закрытая группа* - эта услуга сети позволяет ограничить входящие и исходящие вызовы выбранной группой абонентов. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.
- *Уровень защиты*. Изготовитель устанавливает защитный код 12345.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Выберите *Телефон*, чтобы после установки новой SIM-карты на дисплей выводился запрос на ввод защитного кода.

Выберите *Память*, чтобы запрос на ввод защитного кода выводился на дисплей при переходе из памяти SIM-карты в память телефона (см. раздел Параметры телефонной книги на стр. 70), а также при копировании информации из памяти телефона на SIM-карту или обратно (см. раздел Копирование контактов на стр. 75).

- *Коды доступа* - изменение защитного кода, кода PIN, кода PIN2 и пароля запрета вызовов. Эти коды могут содержать только цифры от 0 до 9.

Вернуть заводские установки

Для того, чтобы восстановить стандартные (заданные изготовителем телефона) значения некоторых параметров, нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Вернуть завод-ские установки*. Введите защитный код и нажмите **OK**. Информация, введенная или загруженная пользователем (например, имена и телефонные номера в телефонной книге), не удаляется.

Будильник (Меню 6)

В будильнике используется тот же формат отображения времени, что и в часах.

Нажмите **Меню** и выберите *Будильник*.

- Для установки будильника выберите *Время сигнала* и введите время подачи сигнала. Для изменения времени подачи сигнала, когда будильник установлен, выберите *Вкл.*
- Для изменения сигнала будильника выберите *Звуковой сигнал*, затем требуемый тип сигнала.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

При наступлении времени срабатывания будильника

Телефон подает звуковой сигнал, а на дисплее мигает сообщение *Подъем!* и текущее время.

Для того, чтобы выключить сигнал будильника, нажмите **Стоп**. Если сигнал оставить включенным в течение одной минуты или нажать **Позже**, сигнал выключится на несколько минут и затем возобновится.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, телефон включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если нажать **Стоп**, на дисплее появится запрос, требуется ли включить телефон, *Включить телефон на прием?*. Нажмите **Нет** для выключения телефона или **Да**, чтобы оставить телефон включенным для посылки и приема вызовов.

Примечание. Не нажимайте клавишу **Да**, если использование телефона запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Галерея (Меню 7)

Картинки и мелодии, принятые, например, в мультимедийных сообщениях, можно сохранять в папках в меню "Галерея" (см. раздел Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа на стр. 61).

Объекты меню "Галерея" хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 19).

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Галерея*. На дисплее появится список функций.
2. *См. папки* - просмотр списка папок.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Другие доступные функции:

- *Добавить папку* - создание новой папки. Введите название папки и нажмите **OK**.
- *Удалить папку* - выбор папки для удаления. Возможность удаления папок, запрограммированных изготовителем, не предусмотрена.
- *Переименовать* - выбор папки для переименования. Возможность переименования папок, запрограммированных изготовителем, не предусмотрена.
- *Загруз. Галереи* - загрузка новых картинок и мелодий. Выберите *Загруз. графики* или *Загруз. мелодий*. На дисплее появится список закладок. Выберите *Еще закладки* для доступа к списку закладок в меню *Минибраузер* (см. раздел Закладки на стр. 115).

  Выберите закладку для загрузки требуемой страницы. Если попытка соединения окажется неудачной, это означает, что доступ к странице с текущими параметрами соединения невозможен. В этом случае выберите другой набор параметров в меню *Минибраузер* (см. раздел Установление соединения на стр. 111). Повторите попытку загрузки страницы.

  Сведения о предоставлении различных услуг, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг.

3. Выберите папку - на дисплее появится список файлов в папке. Изготовителем запрограммированы папки *Картинки* и *Мелодии*.
4. Прокрутите список до требуемого файла. Нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций.
   - *Открыть* - открытие выбранного файла.
   - *Удалить* - удаление выбранного файла.
   - *Послать* - передача файла в мультимедийном сообщении.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Переместить* - перемещение файла в другую папку.
- *Переименовать* - переименование файла.
- *Сделать фоном* - установка выбранного файла в качестве фоновой картинки.
- *Для звонка* - установка выбранного файла в качестве мелодии сигнала вызова.
- *Доп.инфо* - просмотр сведений о файле, например, размера файла.
- *Сортировка* - сортировка файлов и папок по дате, типу, имени или размеру.

Календарь (Меню 8)

Встроенный календарь телефона можно использовать для хранения памяток, для ввода напоминаний о запланированных звонках и днях рождения.

Записи календаря хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 19).

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Нажмите **Меню** и выберите *Календарь*.

Совет. Для быстрого доступа к меню *Календарь* нажмите) в режиме ожидания.

Прокрутите список до требуемой даты. Сегодняшняя дата выделена рамкой. Даты, для которых сохранены заметки, выделены жирным шрифтом. Для просмотра заметок дня нажмите **Вар-нты** и выберите *См. заметки*.

Совет. Для просмотра списка заметок по всем дням служат клавиши (и).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Для просмотра отдельной заметки выделите эту заметку, нажмите **Вар-нты** и выберите *Просмотреть*. Этот режим позволяет просмотреть выбранную заметку, а также информацию о заметке.

Совет. Для просмотра списка заметок по всем дням служат клавиши (и).

Список функций календаря может содержать следующие функции:

- Создание заметки, передача заметки в другой телефон и копирование заметки на другую дату.
- Удаление, редактирование, перемещение и повтор заметки.
- *Настройки* - установка даты, времени, формата даты и времени, а также первого дня недели. Функция *Автоудаление* позволяет автоматически удалять старые заметки по истечении заданного времени. При этом повторяющиеся заметки (например, напоминания о днях рождения) не удаляются.

Создание заметки календаря

Инструкции по вводу букв и цифр приведены в разделе Ввод текста на стр. 38.

Нажмите **Меню** и выберите *Календарь*. Прокрутите список до требуемой даты, нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать заметку*. Выберите один из перечисленных ниже типов заметки.

- *Напомнить* - введите тему памятки, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Для установки сигнализации для памятки выберите *Вкл.сигнал* и время подачи сигнала.
- *Звонок* - введите телефонный номер, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите имя, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. (Вместо того, чтобы вводить телефонный номер, можно нажать **Вар-нты** и найти имя и номер в телефонной книге.) Затем введите

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

время звонка и нажмите **OK**. Для установки сигнализации для заметки выберите *Со звуком* или *Без звука* и время подачи сигнала.

- *День рожд.* - введите имя (или нажмите **Вар-нты**, чтобы найти имя в телефонной книге), нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите год рождения и нажмите **OK**. Для установки сигнализации для заметки выберите *Со звуком* или *Без звука* и время подачи сигнала.

Если для заметки установлена звуковая сигнализация, при просмотре заметок отображается значок .

При наступлении времени, установленного для заметки

Подается звуковой сигнал, на дисплей выводится заметка. Если на дисплей выведена заметка "Звонок" (), соответствующий телефонный номер можно вызвать, нажав клавишу . Для выключения звукового сигнала и просмотра заметки нажмите **См.** Для выключения звукового сигнала без просмотра заметки нажмите **Выйти**.

Игры (Меню 9)

Программное обеспечение телефона содержит ряд игр, предназначенных специально для мобильных телефонов Nokia.

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Запуск игры

1. Нажмите **Меню** и выберите *Игры*, *Выбрать игру*.
2. Прокрутите список до игры или группы игр.
3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите . Если выбрана одна игра, она будет запущена.

   В противном случае на дисплее появится список выбранных игр. Для запуска игры прокрутите список до требуемой игры, нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите .

При запуске некоторых игр энергия аккумулятора расходуется быстрее (возможно, потребуется подключение телефона к зарядному устройству).

Другие функции, доступные в играх и наборах игр

Список функций приведен в разделе Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений на стр. 100.

Загрузка игр

Нажмите **Меню** и выберите *Игры*, *Загрузка игр*. На дисплее появится список закладок. Выберите *Еще закладки* для доступа к списку закладок в меню *Минибраузер* (см. раздел Закладки на стр. 115).

Выберите закладку для подключения к требуемой Интернет-услуге. Если попытка соединения окажется неудачной, это означает, что доступ к услуге с текущими параметрами соединения невозможен. В этом случае выберите другой набор параметров в меню *Минибраузер* (см. раздел Установление соединения на стр. 111). Повторите попытку подключения.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Сведения о предоставлении различных услуг, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг.

Следует иметь в виду, что при загрузке игры или приложения возможно их сохранение в меню *Приложения*, а не в меню *Игры*.

Корпорация Nokia не дает никаких гарантий относительно приложений, размещенных на страницах других поставщиков. Загружая приложения с таких Web-страниц, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любыми Web-страницами в сети Интернет.

Состояние памяти для игр

Для отображения объема памяти, доступной для установки игр и приложений, нажмите **Меню** и выберите *Игры*, *Память*.

Игры хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 19).

Настройки игр

Для того, чтобы установить режим работы звуковых сигналов, подсветки и вибровызова в играх, нажмите **Меню** и выберите *Игры*, *Настройки*.

Приложения (Меню 10)

Это меню служит для управления установленными в телефоне приложениями Java. Программное обеспечение телефона содержит ряд приложений Java, предназначенных специально для мобильных телефонов Nokia. Многие поставщики услуг предлагают свои приложения. Для того, чтобы пользоваться этими приложениями, их необходимо загрузить в память телефона.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Запуск приложения

1. Нажмите **Меню** и выберите *Приложения*, *Взять прилож.*
2. Прокрутите список до названия требуемого приложения или группы приложений.
3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите . Если выбрано одно приложение, оно будет запущено.

   В противном случае на дисплее появится список выбранных приложений. Для запуска приложения прокрутите список до требуемого приложения, нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите .

При запуске некоторых приложений энергия аккумулятора расходуется быстрее (возможно, потребуется подключение телефона к зарядному устройству).

Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений

- *Удалить* - удаление приложения или группы приложений из памяти телефона.

  Если вы удалите из телефона стандартное приложение (или набор приложений), его можно снова загрузить в телефон с Web-сервера Nokia Software Market (www.softwaremarket.nokia.com).

- *Интернет* - ограничение доступа к сети для приложения. Выберите *С запросом* (для доступа к сети требуется подтверждение), *Разрешено* (доступ к сети разрешен) или *Не разрешено* (доступ к сети запрещен).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Обнов. версию* - проверка наличия новой версии данного приложения, которую можно загрузить (если эта функция предусмотрена для приложения).
- *Вэб-сайт* - получение дополнительной информации или данных для приложения со страницы Интернет. Данная услуга должна предоставляться сетью. Эта функция присутствует в меню только в том случае, если приложение содержит адрес Интернет.
- *Серв.-настройки* - установка параметров, которые требуются для работы браузера с некоторыми приложениями.
- *Доп. инфо* - просмотр дополнительной информации о приложении.

Загрузка приложения

Телефон поддерживает приложения Java J2ME™. Перед загрузкой приложения необходимо убедиться в том, что оно совместимо с данным телефоном.

Предусмотрено несколько способов загрузки новых приложений Java:

- Нажмите **Меню** и выберите *Приложения*, *Загруз. прилож.*; на дисплей выводится список доступных закладок. Выберите *Еще закладки* для доступа к списку закладок в меню *Минибраузер* (см. раздел Закладки на стр. 115).

  Выберите закладку для подключения к требуемой Интернет-услуге. Если попытка соединения окажется неудачной, это означает, что доступ к услуге с текущими параметрами соединения невозможен. В этом случае выберите другой набор параметров в меню *Минибраузер* (см. раздел Установление соединения на стр. 111). Повторите попытку подключения.

  Сведения о предоставлении различных услуг, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, чтобы найти страницу для загрузки подходящего приложения Java. См. раздел Просмотр страниц на стр.112.
- Воспользуйтесь функцией загрузки игр, см. Загрузка игр на стр. 98.
- Для загрузки приложений в телефон из совместимого компьютера служит программа Nokia Application Installer (из пакета PC Suite).

Корпорация Nokia не дает никаких гарантий относительно приложений, размещенных на страницах других поставщиков. Загружая приложения с таких Web-страниц, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любыми Web-страницами в сети Интернет.

Следует иметь в виду, что при загрузке игры или приложения возможно их сохранение в меню *Игры*, а не в меню *Приложения*.

Перечисленные ниже сообщения могут появиться на дисплее во время загрузки или при выполнении приложений Java.

- *Не удалось* - ошибка во время выполнения операции.
- *Ошибка приложения* - ошибка при выполнении приложения.
- *Приложение не поддерживается* - приложение не совместимо с телефоном.
- *Идет разговор* - приложению требуется подключение к сети Интернет во время голосового вызова.
- *Неизвестный формат файла* - телефон не поддерживает формат файла.
- *Слишком большой файл* - слишком большой файл для загрузки в телефон или шлюз не поддерживает передачу больших файлов.
- *Неверный файл* - приложение недопустимого типа.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Запуск не удался* - сбой при запуске приложения. Попробуйте еще раз.
- *Приложение не проходит* - недостаточно ресурсов для запуска приложения. Завершите активные вызовы и функции и откройте приложение еще раз.
- *Неизвестное* (в списке приложений) - недопустимое приложение.

Состояние памяти для приложений

Для отображения объема памяти, доступной для игр и установки приложений, нажмите **Меню** и выберите *Приложения*, *Память*.

Приложения хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 19).

■ Экстра (Меню 11)

Это меню содержит несколько полезных функций.

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Калькулятор

Встроенный в телефон калькулятор выполняет основные арифметические действия (сложение, вычитание, умножение и деление), а также возведение в квадрат, извлечение квадратного корня и операцию конвертации валют.

Калькулятор имеет ограниченную точность, что может привести к возникновению ошибок округления (особенно при последовательных операциях деления).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Калькулятор*.
2. Когда на дисплее появится цифра 0, введите первое число (для ввода десятичной точки нажмите #).
3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сложить*, *Вычесть*, *Умножить*, *Разделить*, *В квадрат*, *Квадратн.корень* или *Сменить знак*.

   Совет. Нажмите * + один раз для сложения, дважды для вычитания, трижды для умножения или четыре раза для деления.
4. Введите второе число.
5. Для получения результата нажмите **Вар-нты** и выберите *Равно*. Повторите шаги 3 - 5 столько раз, сколько необходимо.
6. Для начала нового вычисления нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать**.

Преобразование денежных единиц

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Калькулятор*.
2. Для ввода обменного курса нажмите **Вар-нты** и выберите *Обменный курс*. Выберите один из двух вариантов обменного курса. Введите значение обменного курса (для ввода десятичной точки нажмите #) и нажмите **OK**. Значение обменного курса сохраняется в памяти до тех пор, пока не будет введено другое значение.
3. Для выполнения преобразования введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.

Совет. Конвертацию валют можно выполнять в режиме ожидания. Введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Таймер

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Таймер обратного отсчета*. Введите время в часах и минутах и нажмите **OK**. Можно также ввести текст, который будет выведен на дисплей по истечении заданного времени (введите текст и нажмите **OK** для запуска таймера).

- Выберите *Изменить время*, чтобы изменить время, или *Стоп таймер* для остановки таймера.

Если по истечении заданного времени телефон находится в режиме ожидания, подается звуковой сигнал, и на дисплее мигает введенный текст (или сообщение *Время истекло*, если текст не был введен). Для выключения звукового сигнала нажмите любую клавишу. Если клавиша не нажата, сигнал выключается автоматически через 30 секунд. Для выключения сигнала и удаления текста заметки нажмите **OK**.

Секундомер

Секундомер предназначен для измерения времени, при этом возможно получение промежуточных отсчетов и круговых замеров. Во время работы секундомера можно пользоваться другими функциями телефона. Для работы секундомера в фоновом режиме нажмите .

При работе секундомера расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы телефона снижается. Поэтому не рекомендуется без необходимости запускать секундомер в фоновом режиме (т. е. одновременно с выполнением других операций).

Измерение времени и промежуточные отсчеты

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Секундомер*, *С промежуточн.* Если отсчет времени выполняется в фоновом режиме, нажмите *Продолжить*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Для запуска секундомера нажмите **Старт**. Для вывода на дисплей промежуточного отсчета нажмите **Отрезок**. Список промежуточных отсчетов отображается на дисплее под текущими показаниями секундомера. Для просмотра промежуточных отсчетов прокрутите список.
3. Для остановки секундомера нажмите **Стоп**.
4. Нажмите **Вар-нты** и выберите:

   Старт - повторный запуск секундомера. Отсчет времени продолжается без сброса предыдущего показания.

   Сохранить - сохранение времени. Введите название для полученного показания и нажмите **OK**. Если название не введено, в качестве названия используется итоговый результат.

   Сбросить - сброс показаний секундомера без их сохранения.

Круговые замеры

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Секундомер*, *Кругами*. Нажмите **Старт** для запуска секундомера, затем *Круг* для получения кругового замера. Нажмите **Стоп** для остановки секундомера. Нажмите **Вар-нты** для сохранения или сброса круговых замеров. См. раздел Измерение времени и промежуточные отсчеты выше.

Просмотр и удаление показаний секундомера

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Секундомер*.

Если показания секундомера не были сброшены, выберите *Последнее* для просмотра последнего показания. Выберите *Показать* для вывода на дисплей списка, где перечислены названия или итоговые результаты для полученных показаний; выберите показание, которое требуется просмотреть.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Для удаления сохраненных показаний выберите *Стереть время*. Выберите *Удалить все* и нажмите **OK** или выберите *По одному*, прокрутите список до измерения, которое требуется удалить, и нажмите **Удалить** и **OK**.

Минибраузер (меню 12)

Телефон обеспечивает доступ к различным услугам в сети Интернет (новости, прогнозы погоды, расписания движения самолетов, финансовая информация и пр.).

Сведения о предоставлении различных услуг, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или соответствующего поставщика услуг. Необходимые инструкции по использованию услуг также можно получить у поставщика услуг.

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

В телефон встроен универсальный браузер, который позволяет просматривать страницы как на языке WML (язык разметки страниц для беспроводных приложений), так и на языке xHTML (открытый язык разметки гипертекста). Поскольку возможности дисплея и памяти телефона существенно уступают возможностям компьютера, содержимое страниц Интернет отображается телефоном по-другому. Кроме того, на дисплее телефона могут отсутствовать некоторые элементы страниц Интернет.

Основные сведения о доступе и пользовании услугами Интернет

1. Для доступа к услугам необходимо сохранить в памяти телефона параметры соединения с соответствующим сервером. См. стр. 108.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Установите соединение с сервером. См. стр. 111.
3. Начните сеанс просмотра страниц Интернет-услуги. См. стр. 112.
4. Закончив просмотр страниц, закройте соединение с сервером. См. стр. 114.

Настройка телефона для доступа к услугам

Параметры соединения могут быть переданы в интеллектуальном сообщении оператором сотовой сети или поставщиком услуг Интернет. Параметры можно также ввести вручную либо загрузить в телефон из компьютера с помощью приложения PC Suite.

Дополнительную информацию о параметрах соединения можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг Интернет. Параметры можно загрузить, например, с Web-сервера поставщика услуг.

Сохранение параметров соединения, полученных в интеллектуальном сообщении

При приеме параметров соединения в интеллектуальном сообщении на дисплей выводится уведомление *Набор установок получен*.

- Для сохранения принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*.

  Если в меню *Действующие настройки* не сохранено никаких параметров, параметры сохраняются в первом свободном наборе параметров соединения, который становится активным набором.

  Если параметры сохранены в меню *Действующие настройки*, на дисплей выводится запрос *Включить сохраненные настройки?* Нажмите **Да** для активизации сохраненных параметров или **Нет**, если требуется только сохранить параметры.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Для просмотра принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*. Затем нажмите **Сохр.** для сохранения параметров.
- Для отклонения принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Не принимать*.

Ввод параметров вручную

1. Нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Настройки*, *Настройки связи*.
2. Выберите *Действующие настройки*.
3. Прокрутите список до набора параметров соединения, который требуется активизировать, и нажмите **Вкл.**

   Набор, в котором будут сохранены параметры соединения, необходимо активизировать. Набор - это группа параметров, необходимых для установления соединения с сервером.
4. Выберите *Изменить настройки*.

   Выберите последовательно все параметры и введите необходимые значения в соответствии с информацией, полученной от поставщика услуг или оператора сотовой сети.

   - *Название настроек* - введите новое название набора параметров.
   - *Свой сайт* - введите адрес домашней (начальной) страницы используемой Интернет-услуги (для ввода точки нажмите).
   - *Тип сеанса* - выберите *Непрерывный* или *Временный*.
   - *Защита связи* - выберите *Вкл.* или *Откл.*

     При включенной (*Вкл.*) функции защиты телефон пытается использовать защищенное соединение с сервером. Если защищенное соединение не доступно, соединение не устанавливается. Для того, чтобы установить незащищенное соединение, необходимо отключить функцию защиты связи (*Откл.*).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Канал данных* - выберите *GSM-канал* или *GPRS*. Описание параметров выбранного канала передачи данных приведено ниже в разделах Если в качестве канала передачи выбран GSM-канал и Если в качестве канала передачи выбран канал GPRS.

  Сведения о тарифах, скорости передачи данных и другую информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Если в качестве канала передачи выбран GSM-канал

- *Номер коммутации* - введите телефонный номер.
- *Адрес IP-протокола* - введите адрес (для ввода точки нажмите * +).
- *Тип опознания* - выберите *С защитой* или *Обычное*.
- *Тип передачи данных* - выберите *Аналоговый* или *ISDN*.
- *Скорость передачи* - выберите значение скорости передачи данных или установите режим *Автоматически*. Режим *Автоматически* доступен только в том случае, если для параметра "Тип передачи данных" установлено значение *Аналоговый*. Фактическая скорость передачи данных зависит от поставщика услуг.
- *Тип регистрации* - выберите *Вручную* или *Автоматически*.
- *Имя пользователя* - введите имя пользователя.
- *Пароль* - введите пароль.

Если в качестве канала передачи выбран канал GPRS

- *GPRSсоединение* - выберите *Подключаемо* или *Непрерывно*.
- *Точка входа GPRS-связи* - введите имя точки доступа.

  Имя точки доступа требуется для подключения к сети GPRS. Имя точки доступа предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Адрес IP-протокола* - введите адрес (для ввода точки нажмите * +). Адрес IP предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.
- *Тип опознания* - выберите *С защитой* или *Обычное*.
- *Тип регистрации* - выберите *Вручную* или *Автоматически*. При выборе значения *Автоматически* необходимо ввести имя пользователя и пароль регистрации в сети. При выборе значения *Вручную* имя пользователя и пароль вводятся на этапе установления соединения.
- *Имя пользователя* - введите имя пользователя.
- *Пароль* - введите пароль.

Установление соединения

1. Прежде всего убедитесь в том, что набор параметров соединения для требуемой услуги активен. Для активизации набора параметров:
   - Нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Настройки*, *Настройки связи*. Выберите *Действующие настройки*, прокрутите список до набора параметров соединения, который требуется активизировать, и нажмите **Вкл.**
2. Теперь можно установить соединение с сервером. Это можно сделать тремя способами.
   - Откройте начальную страницу, например, домашнюю страницу поставщика услуг.

     Нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *В начало* либо в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу Интернет .
   - Выберите закладку Интернет-услуги.

     Нажмите **Меню**, выберите *Минибраузер*, *Закладки*, затем выберите закладку.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Если закладка не работает с активным набором параметров соединения, выберите другой набор параметров и повторите попытку.

- Введите адрес Интернет-услуги.

  Нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *На адрес*. Введите адрес Web-страницы и нажмите **OK**.

  Вводить префикс http:// перед адресом не обязательно, так как этот префикс добавляется автоматически.

Просмотр страниц

Установив соединение с Web-сервером, можно начать просмотр страниц. При работе с различными услугами функции клавиш телефона могут изменяться. Следуйте указаниям, которые выводятся на дисплей телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

Если в качестве канала передачи данных выбран GPRS, в режиме просмотра WAP-страниц в левом верхнем углу дисплея отображается индикатор . Если при установленном соединении GPRS поступает входящий вызов или текстовое сообщение либо посылается исходящий вызов, в правом верхнем углу дисплея появляется индикатор , указывающий на то, что соединение GPRS приостановлено. После завершения вызова телефон пытается восстановить соединение GPRS.

Клавиши телефона в браузере

- Для просмотра страницы служат клавиши прокрутки.
- Для выбора выделенного элемента нажмите .
- Для ввода букв и цифр служат клавиши 0 - 9wxyz, для ввода специальных символов - клавиша *+.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Функции в режиме просмотра страниц

Нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций. Поставщик услуг может включить в список дополнительные функции. Меню содержит следующие функции:

- *В начало* - возврат на начальную страницу Интернет-услуги.
- *Закладки* - см. раздел Закладки на стр. 115.
- *Дать закл-ку* - сохранение закладки для текущей страницы.
- *Ссылки загрузки* - доступ к списку закладок на страницы загрузки.
- *Ссылки* - доступ к списку специальных функций страницы.
- *См. картинку* или *См. картинки* - просмотр картинок или мультфильмов на Web-странице.
- *Позвонить*/*Изменить*/*Открыть строку*/*Открыть*/*Открыть список* - посылка вызова, ввод текста или выбор выделенного элемента Web-страницы.
- *На адрес* - ввод адреса страницы, которую вы хотите просмотреть.
- *Сервис-прием* - см. раздел Сервис-прием на стр. 117.
- *Настройка вида* - см. раздел Параметры отображения информации в универсальном браузере на стр. 114.
- *Настр.маркеров* - см. раздел Файлы cookies на стр. 115.
- *Взять доп.инфо* - извлечение телефонных номеров и адресов электронной почты/Интернет из открытой Web-страницы.
- *Перезагрузить* - повторная загрузка и обновление текущей страницы.
- *Очистить кэш* - см. раздел Очистка кэш-памяти на стр. 118.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Инфо защиты* - отображение информации о защите текущего соединения и сервера.
- *Выйти* - см. раздел Завершение соединения на стр. 114.

Примечание. Информация и адреса услуг, доступ к которым осуществлялся с данного телефона, сохраняются в кэш-памяти телефона. Кэш-память - это буферная память, предназначенная для временного хранения данных. Для повышения безопасности при доступе к конфиденциальной информации с использованием паролей (например, при работе с банковскими счетами) очищайте кэш-память после каждого сеанса доступа. Для очистки кэш-памяти.

Инструкции по очистке кэш-памяти приведены в разделе Очистка кэш-памяти на стр. 118.

Телефонные вызовы во время сеанса браузера

В режиме просмотра страниц можно пользоваться следующими функциями: посылка голосового вызова, передача сигналов DTMF во время голосового вызова и сохранение имени и номера с Web-страницы в телефонной книге.

Завершение соединения

Для выхода из сеанса браузера и завершения соединения нажмите **Вар-нты** и выберите *Выйти*. Когда на дисплее появится запрос *Выйти из режима браузера?*, нажмите **Да**.

Или нажмите . Если в качестве канала передачи выбран *GSM-канал*, дважды нажмите . Телефон завершит соединение.

Параметры отображения информации в универсальном браузере

1. Во время сеанса просмотра нажмите **Вар-нты** и выберите *Др. варианты*, *Настройка вида*.

   Или в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Настройки*, *Настройка компоновки*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. *Перенос текста* - если для параметра установлено значение *Включить*, текст, который не помещается на строке дисплея, переносится на следующую строку. При выборе значения *Отключить* текст, который не помещается на строке, обрезается.

   С показом изображений - если для параметра установлено значение *Нет*, WAP-страница отображается без картинок. Это позволяет увеличить скорость загрузки страниц с большим количеством картинок.

Файлы cookies

Файлы cookies - это данные, загружаемые с Web-сервера в кэш-память телефона. Это может быть персональная информация пользователя или параметры настройки браузера. Файлы cookies сохраняются в телефоне до тех пор, пока не будет очищена кэш-память, см. раздел Очистка кэш-памяти на стр. 118.

1. Во время сеанса просмотра нажмите **Вар-нты** и выберите *Др. варианты*, *Защита*, *Интернетмаркеры*.

   Или в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Настройки*, *Установки защиты*, *Интернетмаркеры*.

2. Выберите *Принимать* или *Не принимать* соответственно для разрешения или запрета загрузки файлов cookies.

Закладки

Адреса Web-страниц можно сохранить в памяти телефона в виде закладок.

1. Во время просмотра Web-страниц нажмите **Вар-нты** и выберите *Закладки*.

   Или в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Закладки*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Прокрутите список до требуемой закладки и нажмите **Вар-нты**.
3. Выберите *На закладку* для загрузки Web-страницы, представленной закладкой. Предусмотрены также функции просмотра названия и адреса, редактирования и удаления выбранной закладки, передачи закладки в другой телефон в виде закладки или в интеллектуальном сообщении, а также создания новой закладки.

В телефоне могут быть запрограммированы закладки со ссылками на Web-страницы, которые не относятся к Nokia. Корпорация Nokia не дает никаких гарантий и рекомендаций относительно этих Web-страниц. Просматривая эти страницы, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого страниц), что и при работе с любыми Web-страницами.

Прием закладки

После приема закладки (переданной в виде закладки) на дисплей выводится текст *Получена 1 закладка*. Нажмите **См.**, затем **Вар-нты** и выберите *Показать*, *Сохранить* или *Не принимать*, чтобы просмотреть, сохранить или отклонить закладку.

Загрузка содержимого

1. Для загрузки в телефон новых мелодий, картинок, игр и приложений нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Ссылки загрузки*.
2. Выберите *Загруз. мелодий*, *Загруз. графики*, *Загрузка игр* или *Загруз. прилож.* (загрузка соответственно мелодий, картинок, игр или приложений).

Не загружайте содержимого из непроверенных источников. См. также разделы Загрузка игр на стр. 98 и Загрузка приложения на стр. 101.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Сервис-прием

Телефон позволяет принимать от поставщика услуг служебные сообщения (сообщения "push"). Служебными сообщениями являются, например, уведомления о выпусках новостей; такие сообщения могут содержать текст или адрес Web-страницы.

После получения служебного сообщения нажмите **Обзор** в режиме ожидания для доступа к меню *Сервис-прием*.

- Если нажать **Выйти**, сообщение переместится в меню *Сервис-прием*. Для доступа к меню *Сервис-прием* в другое время нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Настройки*, *Сервис-прием*.

Для доступа к меню *Сервис-прием* в режиме просмотра Web-страниц нажмите **Вар-нты** и выберите *Др. варианты*, *Сервис-прием*. Прокрутите список до требуемого сообщения и нажмите **Вар-нты**. Выберите *Загрузить* для запуска браузера и загрузки указанного в сообщении содержимого, *Детали* для просмотра информации о служебном сообщении или *Стереть* для удаления сообщения.

Параметры приема служебных сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Настройки*, *Настройка сервис-приема*.

- *Сервиссообщения* - выберите *Вкл.* (или *Откл.*) для разрешения (или запрета) на прием служебных сообщений.
- *Автоматическое соединение* - если прием служебных сообщений разрешен, выберите *Автоматическое соединение включено* для автоматического запуска браузера при поступлении служебного сообщения.

  При установке варианта *Автоматическое соединение отключено* для запуска браузера после приема служебного сообщения необходимо выбрать функцию *Загрузить*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Очистка кэш-памяти

Информация и адреса услуг, доступ к которым осуществлялся с данного телефона, сохраняются в кэш-памяти телефона. Кэш-память - это буферная память, предназначенная для временного хранения данных. Для очистки кэш-памяти:

- во время сеанса просмотра нажмите **Вар-нты** и выберите *Др. варианты*, *Очистить кэш* или
- в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Очистить кэш*.

Сертификаты

Для того, чтобы использовать некоторые услуги (например, банковское обслуживание), необходимы так называемые сертификаты. Сертификаты повышают степень защиты канала связи между телефоном и шлюзом или сервером в том случае, если для параметра *Защита связи* установлено значение *Вкл.*

Сертификаты центра сертификации можно загрузить с Web-страниц, если сервер поддерживает использование таких сертификатов. После загрузки сертификат можно просмотреть, а затем сохранить или удалить. Сохраненные сертификаты добавляются в список сертификатов телефона.

В тех случаях, когда проверка подлинности шлюза или сервера невозможна, сертификат шлюза или сервера не является подлинным или в телефоне отсутствует корректный сертификат центра сертификации, на дисплей телефона выводится уведомление.

Просмотр списка сертификатов

Нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*, *Настройки*, *Установки защиты*, *Сертификаты авторизации*.

См. также параграф *Инфо защиты* в разделе Клавиши телефона в браузере на стр. 112.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Значок защиты

Если при установленном соединении на дисплее отображается значок защиты , данные между телефоном и шлюзом/сервером (который определяется параметром *Адрес IP-протокола* в меню *Изменить настройки*) передаются в зашифрованном виде. Однако отображение значка защиты не означает, что данные, передаваемые между шлюзом и сервером (т. е. местом, где находится запрашиваемый ресурс), также защищены. Защита данных на участке между шлюзом и сервером должна обеспечиваться поставщиком услуг.

Меню "Актив" (Меню 13)

Для быстрого доступа к определенным функциям нажмите **Меню**, *Меню 'Актив'* и выберите в списке требуемую функцию.

Для того, чтобы добавить какую-либо функцию в список, нажмите **Добав.**, выделите требуемую функцию и нажмите **Взять**.

Инструкции по удалению функций из списка и добавлению функций в список приведены в разделе Меню быстрого доступа на стр. 79.

Услуги SIM (Меню 14)

Помимо стандартных функций, выполняемых мобильным телефоном, его владелец может пользоваться дополнительными услугами SIM-карты, доступ к которым обеспечивает это меню. Меню выводится на дисплей только в том случае, если оно поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню полностью определяется набором доступных услуг.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Примечание. Сведения о предоставлении услуг, их стоимости и другую информацию об услугах SIM-карты можно получить у поставщика SIM-карт (сетевого оператора, поставщика услуг сотовой сети или в других аналогичных организациях).

При пользовании услугами SIM-карты на дисплее телефона могут отображаться подтверждающие сообщения (которыми телефон обменивается с сетью); для этого необходимо выбрать *С запросом* в меню *Подтверждать ресурсы SIM* (Меню 4-3-6).

Доступ к таким услугам осуществляется путем передачи текстовых сообщений (SMS) или посылки вызова, за которые может начисляться дополнительная оплата.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Связь с компьютером

Приложения из пакета PC Suite позволяют, например, передавать текстовые и графические сообщения, а также синхронизировать телефонную книгу и календарь между телефоном и компьютером.

Подсоедините интерфейсный кабель DKU-5 к порту USB на задней панели компьютера и к разъему телефона.

Дополнительную информацию и загружаемые файлы (в частности, PC Suite) можно найти в разделе поддержки на Web-сервере корпорации Nokia (www.nokia.com).

PC Suite

Пакет PC Suite содержит следующие приложения:

- **Nokia Application Installer** - установка приложений Java из компьютера в телефон.
- **Nokia Image Converter** - подготовка изображений для передачи в мультимедийных сообщениях, для использования в качестве фоновых картинок, а также загрузка картинок в телефон.
- **Nokia Sound Converter** - редактирование полифонических мелодий для обеспечения совместимости с телефоном, а также загрузка мелодий в телефон.
- **Nokia Content Copier** - копирование или резервное копирование данных из телефона в компьютер или в другой совместимый телефон Nokia.
- **Nokia PC WAP Manager** - редактирование закладок и наборов параметров соединений, а также их загрузка в телефон.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- **Nokia Phone Editor** - передача текстовых сообщений, а также редактирование телефонной книги и параметров сообщений в телефоне.
- **Nokia PC Sync** - синхронизация данных телефонной книги и календаря между телефоном и совместимым компьютером.
- **Nokia Connection Manager** - выбор типа соединения между телефоном и компьютером.
- **Nokia PC Browser** - копирование картинок и мелодий из телефона в компьютер и из компьютера в телефон.

Примечание. Закон об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию, передачу и загрузку некоторых изображений, мелодий и другого содержимого.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Информация об аккумуляторах

Зарядка и разрядка аккумулятора

Данный телефон рассчитан на питание от аккумулятора.

Следует помнить, что аккумулятор достигает оптимальных рабочих характеристик только после двух-трех полных циклов зарядки/разрядки.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует приобрести новый аккумулятор.

Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, рекомендованные изготовителем телефона. Отключайте зарядное устройство после зарядки. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Слишком высокая или слишком низкая температура снижает емкость аккумулятора.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.

Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если запасной аккумулятор находится в кармане или в бумажнике рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его поверхности). Короткое замыкание выводов может вызвать повреждение аккумулятора либо подключенного устройства.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15...25°C. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0°C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания!

Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Данный телефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Телефон предназначен для тех, кто ведет активный образ жизни, и снабжен защитой от водяных брызг, пыли и ударов. Тем не менее придерживайтесь приведенных ниже рекомендаций - это позволит выполнить все условия предоставления гарантии и обеспечит длительную и безотказную работу изделия.

- Храните телефон и все его детали и аксессуары в недоступном для детей месте.
- Оберегайте телефон и аксессуары от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Не храните телефон при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните телефон при пониженной температуре. При повышении температуры телефона (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри телефона, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус телефона. Неквалифицированное обращение с телефоном может привести к его повреждению.
- Оберегайте телефон от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат.
- Не используйте для чистки телефона агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не разукрашивайте телефон. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению телефона и к нарушению правил использования радиооборудования.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к телефону, аккумулятору, зарядному устройству и всем прочим аксессуарам. При нарушении нормальной работы любого из этих устройств обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр. Сотрудники центра окажут Вам помощь и выполнят все необходимые работы.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь мобильным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Телефон должен быть установлен в держателе. Не следует класть телефон на пассажирское сиденье или в такое место, откуда он может упасть при столкновении или резком торможении.

Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

Условия эксплуатации

Помните о необходимости соблюдения любых специальных предписаний, действующих в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено либо может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.

Работа телефона допускается только в нормальных условиях эксплуатации.

Некоторые детали телефона обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к телефону, а лицам, пользующимся слуховыми аппаратами, не следует подносить телефон к слуховому аппарату. Обязательно устанавливайте телефон в держатель, поскольку динамик телефона притягивает металлические предметы. Не храните рядом с телефоном кредитные карточки и другие магнитные носители информации; это может привести к уничтожению информации.

Электронные устройства

Большая часть современных электронных устройств защищена от воздействия радиочастотного излучения. Однако некоторые электронные приборы не имеют такой защиты.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 20 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. Лицам, пользующимся кардиостимуляторами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенный телефон на расстоянии не менее 20 см от кардиостимулятора;
- не носите телефон в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите включенный телефон около уха, более удаленного от кардиостимулятора;
- При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон.

Слуховые аппараты

Некоторые мобильные телефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг сотовой сети.

Прочее медицинское оборудование

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте телефон в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Автомобили

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные системы антиблокирования тормозов, электронные системы управления скоростью, системы управления воздушными подушками). С этими вопросами обращайтесь к изготовителю автомобиля или к его представителю. Обращайтесь также к изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования.

Указатели в общественных местах

Выключайте телефон в общественных местах, где пользование телефоном запрещено соответствующими указателями.

Потенциально взрывоопасные среды

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей.

Настоятельно рекомендуется выключать телефон на автозаправочных станциях (станциях технического обслуживания). Кроме того, необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах (на объектах хранения и распределения топлива), на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ.

Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда имеет четкие признаки или маркировку. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями, а также любые другие места, где обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Автомобили

К установке телефона в автомобиле и его техническому обслуживанию допускается только специально обученный персонал. Нарушение правил установки и технического обслуживания может создать угрозу безопасности и привести к аннулированию гарантии на телефон.

Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле.

Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или аксессуарами.

Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая как стационарные, так и мобильные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке беспроводного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование телефона в полете запрещено. Выключите телефон перед посадкой в самолет. Пользование мобильным телефоном на борту самолета преследуется по закону.

Нарушение этих требований может повлечь за собой временное или постоянное лишение нарушителя права на услуги телефонной сети, судебное преследование, либо обе меры одновременно.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Вызов службы экстренной помощи

Важное замечание: Данный телефон, как и любой мобильный телефон, в своей работе использует радиоканалы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы, которые не могут гарантировать связь при всех обстоятельствах. Это означает, что в случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильный телефон.

Вызов службы экстренной помощи обеспечивается не во всех сотовых телефонных сетях, а также может оказаться невозможным при использовании некоторых сетевых услуг и/или функций телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите телефон (если он выключен). Убедитесь в том, что телефон находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала. В некоторых сетях необходимо, чтобы в телефоне была правильно установлена действующая SIM-карта.
2. Нажмите клавишу столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовке телефона к посылке вызова (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.).
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
4. Нажмите клавишу .

При использовании некоторых функций телефона для вызова службы экстренной помощи необходимо предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве, либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Следует иметь в виду, что при вызове службы экстренной помощи крайне важно сообщить всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваш мобильный телефон может оказаться единственным средством связи в месте возникновения экстренной ситуации, поэтому не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Информация о сертификации (SAR)

ДАННАЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНА СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НА ОБЛУЧЕНИЕ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИЕЙ, УСТАНОВЛЕННЫМ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ДИРЕКТИВАХ.

Данный мобильный телефон содержит передатчик и приемник радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, установленных в международных директивах (ICNIRP). Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в международных директивах, равно 2,0 Вт/кг*. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже. Конструкция телефона предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Вообще говоря, чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше мощность излучаемого телефоном сигнала.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данной модели телефона составляет 0,76 Вт/кг около уха. Несмотря на возможные различия уровней SAR для разных моделей телефонов в разных положениях, все они соответствуют требованиям соответствующих международных директив на радиочастотное облучение.

Данное изделие удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 2,2 см от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

должны содержать металлических деталей, при этом изделие должно находиться на расстоянии не менее 2,2 см от тела человека.

* Предельный уровень SAR для мобильных телефонов общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR зависят от государственных стандартов и нормативов и от сетевых диапазонов. Для других регионов информация SAR приводится в разделе, содержащем информацию о продукции, по адресу www.nokia.com.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Часть Европы и Африканский регион

Настоящая ограниченная гарантия распространяется на Nokia Mobile Phones, Европа и Африканский регион, в случае, если не существует местной гарантии. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") настоящим гарантирует, что продукт Nokia ("Продукт") на момент его первоначальной продажи не имеет дефектов материалов, конструкции или сборки при соблюдении следующих условий:

1. Настоящая ограниченная гарантия предоставляется конечному покупателю Продукта («Потребителю»). Данная гарантия не отменяет и не ограничивает (1) установленных законом неотъемлемых прав Потребителя или (2) каких-либо прав Потребителя в отношении продавцов/распространителей Продукта.

2. Гарантийный период составляет 12 (двенадцать) месяцев с момента первоначальной покупки Продукта. В случае последующей перепродажи или иного изменения собственника/пользователя, гарантийный период продолжается до истечения указанных 12 месяцев и не может быть изменен каким-либо образом. Данная ограниченная гарантия является действительной и исполнимой в следующих странах: Босния, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Эстония, все страны-члены Европейского Сообщества, Венгрия, Исландия, Израиль, Латвия, Литва, Македония, Мальта, Норвегия, Польша, Румыния, Словацкая Республика, Словения, Швейцария и Турция.

3. В течение гарантийного периода Nokia или ее авторизированные сервисные компании обязуются заменить или отремонтировать, по усмотрению Nokia, неисправный Продукт. Nokia обязуется передать Потребителю отремонтированный или иной Продукт в хорошем рабочем состоянии. Все детали или иное замененное оборудование являются собственностью Nokia.

4. Гарантийный период на отремонтированный или замененный Продукт не продлевается и не возобновляется.

5. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на цветные панели или иные индивидуализирующие части. Во всех случаях, когда требуется блокировка или разблокировка SIM-кода оператором, Nokia в первую очередь направит Потребителя к оператору для блокировки или разблокировки SIM-кода до производства ремонтных работ или замены Продукта.

6. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на дефекты, вызванные нормальным износом. Данная ограниченная гарантия также не применяется в следующих случаях:

(1) дефект возник в результате использования с нарушением правил, установленных инструкцией по эксплуатации; ненадлежащего ухода; воздействия влаги, эксплуатации в условиях повышенной влажности, высоких и низких температур, других экстремальных условиях окружающей среды или при их резком изменении; коррозии, окисления, несанкционированного изменения или подсоединения; несанкционированного вскрытия или ремонта; ремонта с использованием неразрешенных запасных частей; неправильного использования; ненадлежащей инсталляции; повреждений, вызванных несчастными случаями, природными воздействиями, попаданием пищи или жидкости, воздействием химических продуктов и иных действий, находящихся вне разумного контроля Nokia (включая, но не ограничиваясь дефектами расходных частей, таких как батареи, которые по своей природе имеют ограниченный срок службы, а также поломкой или повреждением антенн) в случаях, когда такие дефекты прямо не вызваны дефектами материалов, конструкции или сборки.

(2) Потребитель не уведомил Nokia либо ее уполномоченную сервисную компанию о наличии дефекта в течение 30 (тридцати) дней после возникновения дефекта во время гарантийного периода.

(3) Продукт не был возвращен Nokia или ее уполномоченной сервисной компании в течение 30 (тридцати) дней после возникновения дефекта во время гарантийного периода.

(4) Серийный номер Продукта, его дополнительный код данных, IMEI были удалены, стерты, испорчены, изменены или являются нечитаемыми.

(5) Дефект вызван ненадлежащей работой сетевого оператора.

(6) Дефект был вызван тем, что Продукт эксплуатировался с использованием или был подсоединен к аксессуарам, не производящимся ни не поставляемым Nokia, или использовался в иных, не предназначенных для этого, целях.

(7) Дефект был вызван коротким замыканием батарей, были нарушены пломбы корпуса или ячеек батарей, или существуют доказательства того, что были внесены изменения в схему батарей, или батареи использовались в оборудовании, для которого они не были предназначены.

(8) Программное обеспечение Продукта должно быть обновлено в связи с изменениями в параметрах сети.

7. Для того, чтобы воспользоваться настоящей ограниченной гарантией Потребитель должен представить либо (1) удобочитаемый и не содержащий поправок оригинал гарантийного талона с указанием наименования и адреса продавца, даты и места покупки, типа продукта, IMEI или иного серийного номера, либо (2) удобочитаемый и не содержащий поправок оригинал товарного чека с указанием той же информации, если указанный товарный чек предоставляется продавцу/распространителю Продукта.

8. Настоящая ограниченная гарантия является единственным и исключительным средством защиты Потребителя в отношении Nokia и составляет единственное и исключительное обязательство Nokia в случае обнаружения неисправностей или ненадлежащей работы Продукта. Настоящая ограниченная гарантия заменяет собой все другие гарантии и обязательства, как письменные, так и устные, предусмотренные законом, контрактом, возникшие в результате гражданского иска и иные. Nokia в любом случае не несет ответственности за какие-либо побочные, случайные или косвенные убытки, ущерб или расходы. Nokia также не несет ответственности за прямые убытки, ущерб или расходы в случае, если Потребитель является юридическим лицом.

9. Любые изменения и дополнения к настоящей ограниченной гарантии могут быть сделаны только с предварительного письменного разрешения Nokia.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ЗАПОЛНИТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Ф.И.О. покупателя _____

Адрес _____

_____

Страна _____

Телефон _____

Дата покупки (день/месяц/год) |__|__| / |__|__| / |__|__|

Тип продукта (на ярлыке типа продукта под батареей) - |__|__|__| – |__|__|__|

Модель продукта (на ярлыке типа продукта под батареей) |__|__|__|__|

Серийный номер телефона (на ярлыке типа продукта под батареей)

|__|__|__|__|__|__| / |__|__| / |__|__|__|__|__|__|__|__| / |__|

Место покупки _____

Наименование магазина _____

Адрес магазина _____

ITEM:
IMEI:

B

Печать